



# VIBES

by USSPA



Instrucciones de instalación,  
uso y mantenimiento



# 01 Introducción

Felicidades por comprar su nuevo VIBES spa - el equipo de hidromasaje que le ofrecerá hidroterapia, momentos placenteros y la posibilidad de relajarse diariamente.

Su nuevo VIBES spa ha sido fabricado con materiales de primera calidad y componentes procedentes de los fabricantes más importantes para garantizar un funcionamiento sencillo y permitirle disfrutar del mismo durante muchos años.

El propósito de este manual es facilitarle información sobre cómo aprovechar al máximo su spa. Si lo cuida con regularidad y lo mantiene correctamente, éste se convertirá en un lugar tranquilo donde relajarse.

## Su spa



Momento



Natura



Soula



Lucky

Nº de contrato \_\_\_\_\_

Número de serie del spa \_\_\_\_\_

Fecha de puesta en funcionamiento \_\_\_\_\_

## Contactos

Su tecnico \_\_\_\_\_

Líneas de servicio \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Accesorios

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Gecko®, y sus respectivos logotipos son marcas registradas de la empresa Gecko Alliance Group. in.ye™, in.touch™, in.k1000™ y sus respectivos logotipos son marcas registradas de la empresa Gecko Alliance Group.

Todos los productos o nombres de empresas mencionados en esta publicación son nombres comerciales, marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

## 02 Información importante para los usuarios del spa

El diseño de su VIBES spa cumple con los requisitos más exigentes para este tipo de equipos. Sin embargo, debe respetar una serie de normas básicas para utilizarlo sin problemas durante mucho tiempo:

1. Cuando no esté utilizando el spa, asegúrate de cubrirlo con la cubierta térmica que viene incluida con el producto. La cubierta no sólo hará más económico y eficaz el funcionamiento de su spa (evitando que el calor y la humedad se escapen) sino que también contribuirá notablemente a mantener la calidad del agua del mismo. Al mismo tiempo, protege la superficie de su spa de la acción a largo plazo de la radiación UV y las altas temperaturas, la cual podría degradar el material con que este está fabricado. La garantía no cubre este tipo de daños.
2. El equipo del spa está diseñado para contener agua permanentemente, por lo tanto, se recomienda tener el spa lleno de agua en todo momento, incluso si no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo.
3. No encienda el spa hasta que esté lleno con la cantidad correcta de agua. Al encender el spa, se ponen en marcha automáticamente componentes importantes como los controles, la calefacción y otros sistemas. Poner en marcha estos componentes cuando el volumen de agua en el interior del spa es insuficiente puede provocar daños no cubiertos por la garantía.
4. El aparato no está destinado a ser utilizado en locales comerciales o públicos (hoteles, pensiones, etc.). En tal caso, corresponde al comprador informarse de las normas aplicables en materia de instalación y uso del spa en tal operación, ya que las leyes y normas locales varían de un lugar a otro.
5. Por favor tenga el manual y todos sus anexos a mano para su posible consulta.
6. El equipo cumple con toda la normativa legal (directivas europeas) así como las especificaciones técnicas y nacionales. El certificado de conformidad está a su disposición si lo solicita.
7. El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en el equipo.

## 03 Normas para la utilización segura del spa

El spa ofrece mucho placer y diversión, pero su uso implica una considerable responsabilidad. Nunca olvide observar las normas de seguridad al utilizar el spa. A continuación, se exponen los principios básicos para un uso seguro del spa. El incumplimiento de las normas enumeradas a continuación puede provocar daños, lesiones o lesiones mortales. Usted deberá garantizar que tanto usted como su familia e invitados utilicen el spa de forma adecuada y razonable.

1. Por favor, lea este manual detenidamente antes de usar el spa. Realice inspecciones visuales regulares del mismo. Si encuentra cualquier anomalía, póngase en contacto con su técnico para que le asesore o lo repare.
2. La conexión del spa debe ser realizada por una persona (electricista) debidamente habilitada, utilizando siempre un interruptor diferencial  $I\Delta n = 0,03$  A. Se recomienda probar el interruptor diferencial antes de su uso.
3. Cualquier prolongación o desconexión del cable de alimentación del cuadro eléctrico puede conllevar la extinción de la garantía del spa en caso de intervención indebida.
4. Está prohibido utilizar aparatos eléctricos en el spa. Los aparatos eléctricos deben situarse siempre a una distancia mínima de 2 metros del spa.
5. Si es posible, utilice únicamente aparatos a pilas cerca del spa.
6. Nunca inspeccione el equipo del spa o el equipo de filtración sin desconectar la corriente y reducir la presión interna.
7. Asegúrese siempre de que el spa no se desborde. La garantía no cubre los daños debidos a desbordamientos.
8. Compruebe la temperatura del agua antes y durante el uso del spa. Se recomienda utilizar un termómetro independiente; no se puede excluir al 100 % un fallo del sensor de temperatura.
9. Entre y salga del spa siempre lentamente y con cuidado para evitar resbalar sobre la superficie mojada.
10. La forma más aconsejable de entrar en un spa instalado con mueble en superficie es la siguiente: siéntese en el borde del spa y gírese con cuidado, metiendo las piernas una detrás de otra en el agua. Después, vaya sentándose dentro del spa, agarrándose al borde. Haga lo contrario para salir. Se recomienda usar alfombrillas antideslizantes para pisar cuando se siente en el borde o cuando salga del spa. Si el spa está empotrado en el suelo, deberían usarse tiradores o barras especiales fijadas a la pared para sujetarse con seguridad al entrar y salir.

11. Utilice únicamente vasos, platos y utensilios irrompibles cerca del spa. Trate de evitar accidentes y lesiones.
12. Nunca use el spa cuando esté solo.
13. Preste especial atención a los niños cuando estén cerca o dentro del spa. Los niños siempre deben usarlo en presencia de adultos.
14. Asegúrese de que nadie corra ni haga movimientos bruscos cerca del spa.
15. Se recomienda designar siempre a una persona que asuma la supervisión del spa.
16. Cuando las bombas están en funcionamiento, toda la aspiración y el skimmer deben permanecer libres; evite el riesgo de que cualquiera de estos dispositivos succione cualquier parte del cuerpo.
17. Evite introducir los dedos en los orificios de los surtidores, ya que podrían quedar atrapados accidentalmente.
18. Debido especialmente a razones de salud, la temperatura del agua en el spa no debería exceder los 40°C. La temperatura recomendada es ligeramente superior a la temperatura del cuerpo humano, es decir, entre 37 y 40°C.
19. Las personas con enfermedades cardiovasculares, diabetes, personas con tensión arterial alta o baja u otras enfermedades graves, así como las mujeres embarazadas, no deberían entrar en el spa sin consultar previamente a su médico. En dichos casos, se recomienda mantener el agua a una temperatura que no exceda los 36°C (por debajo de la temperatura del cuerpo humano).
20. Permanecer demasiado tiempo en el spa o a una temperatura del agua demasiado elevada pueden causar que el cuerpo se caliente en exceso - hipertermia. Ésta se manifiesta por ejemplo con sudores, dolor de cabeza, mareos, sequedad de la boca y la garganta, pulso acelerado o respiración irregular. En estos casos, se recomienda tumbar al paciente de espaldas y enfriarle usando compresas o aplicarle una ducha de agua fría. Si los síntomas persisten, solicite asistencia médica.
21. Nunca use el spa si ha consumido narcóticos u otros medicamentos que puedan causar somnolencia, inhibición, o un aumento o disminución de la tensión arterial.
22. Nunca use el spa si ha consumido bebidas alcohólicas. Si lo hace, aumentará el riesgo de ahogarse
23. Antes de usar el spa, dúchese con jabón para eliminar las habituales bacterias de la piel, cremas y desodorantes. El jabón convencional es ideal para este fin; evite jabones con aditivos suavizantes para la piel. Se recomienda ducharse sin bañador dado que los bañadores pueden tener restos de jabón que formen espuma en el agua.



Succión



Skimmer

24. Asegúrese de que el agua esté siempre correctamente desinfectada y conservada.
25. No entre en el spa inmediatamente después del tratamiento con cualquiera de los productos químicos. Algunos de los productos químicos para el tratamiento del agua del spa pueden tardar hasta 24 horas en disolverse por completo y reaccionar.
26. Siga atentamente estas instrucciones para los trabajos de mantenimiento o reparación del spa. Si tiene alguna pregunta o duda, póngase en contacto con el servicio técnico. El uso del spa contrario a las instrucciones invalida las garantías.
27. Por su propia seguridad, se recomienda que tenga a mano algunos números de teléfono importantes como el del médico, urgencias, el hospital, la policía o los bomberos.
28. Conserve con cuidado estas instrucciones.

### 3.1 Advertencia para el uso de la cubierta

- No pise la cubierta, su construcción no está adaptada para soportar el peso de una persona ni de un niño.
- Utilice cierres de plástico para minimizar el riesgo de ahogamiento y para asegurar la cubierta contra vientos fuertes.
- Al manipular la cubierta, tenga cuidado con los niños y los animales domésticos, existe riesgo de lesiones.
- Retire el agua de su superficie antes de abrir la cubierta, ya que representa un riesgo de ahogamiento para los niños.
- Antes de entrar en el spa, retire toda la cubierta. Una cubierta parcialmente abierta conlleva el riesgo de que las personas queden atrapadas debajo.
- El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones o ahogamientos.
- La cubierta no es una cubierta de seguridad.
- Proteja la cubierta de fuentes de calor radiante, existe riesgo de daños en sus componentes e incendio.
- El mecanismo está diseñado para utilizarse a una velocidad máxima del viento de hasta 10 m/s.

## 04 Requisitos generales antes de poner el spa en funcionamiento

**Se recomienda que la instalación y el mantenimiento regular del spa sean realizados por un técnico cualificado!**

### 4.1 Requisitos generales para la instalación del spa

1. Debido al gran peso del spa, facilite una base plana, horizontal y suficientemente firme para la instalación (por ejemplo, una losa de hormigón armado de unos 10-15 cm). La garantía no cubrirá los daños o daños causados por una base inadecuada.
2. Si el spa va a instalarse empotrado o parcialmente empotrado en el suelo, deberá consultar a su proveedor y respetar los requisitos exigidos en las opciones de obras previstas.
3. En caso de instalación en un balcón o una azotea, es necesario consultar a un ingeniero profesional de estructuras y obras públicas.
4. En cualquier caso, en caso de accidente se aconseja vaciar el spa de agua para evitar la inundación del sistema eléctrico.

### 4.2 Requisitos generales de instalación

1. En el exterior – se recomienda instalar el spa cerca de la casa para facilitar el acceso al spa y la salida del mismo. Es aconsejable disponer de una vía de acceso fácil y siempre libre. No olvide prever un lugar adecuado para dejar la cubierta a un lado (la cubierta es susceptible de dañarse si se utiliza de forma inadecuada). Un spa instalado en un lugar resguardado tiene menores demandas de consumo de energía; cualquier instalación bajo árboles aumenta las demandas de mantenimiento de la cubierta (polen, corteza, brea o excrementos que caen); cualquier instalación a la luz directa del sol puede tener impactos negativos en la vida útil de las partes externas del spa.
2. Interior – no se recomienda instalar el spa junto a una pared; la instalación ideal es cuando se puede caminar alrededor del spa (y limpiar cualquier agua derramada). No olvide prever un lugar adecuado para dejar la cubierta a un lado (la cubierta es susceptible de dañarse si no se utiliza correctamente). El material del suelo debe ser adecuado para entornos húmedos y debe haber un desagüe en la habitación en caso de accidente. Garantice una ventilación adecuada de la habitación donde esté instalado el spa, ya que la evaporación del agua aumenta durante el funcionamiento del spa.

### 4.3 Requisitos generales para la conexión eléctrica del spa

1. Todas las instalaciones requieren circuitos independientes con interruptor diferencial  $I\Delta n = 0,03 \text{ A}$ , no permitiéndose la conexión de ningún otro equipo.
2. Como norma, todas las instalaciones de spas funcionan con una tensión de 230 V, y requieren una toma de corriente de 25 A con conexión a tierra a una distancia mínima de 1,5 m de la instalación del spa. Como alternativa, todos los spas pueden conectarse a 400 V (una conexión trifásica).

## 05 Conexión del spa

### 5.1 Desmontaje y montaje del panel del mueble

Para acceder a la zona tecnológica del spa VIBES (conexión del cable de alimentación, servicio, etc.) es necesario retirar el panel frontal del armario con el logotipo VIBES.

¡Todas las intervenciones en la tecnología deben ser realizadas únicamente por un técnico de servicio cualificado!

Procedimiento de desmontaje:

1. Desbloquee el cierre de la cubierta y desate las correas de la misma para poder acceder a los tornillos situados en las esquinas del mueble.
2. Desenrosque y retire con cuidado las esquinas izquierda y derecha del panel frontal. Las esquinas siempre están sujetas con 2 tornillos (en la parte superior e inferior).
3. Retire el panel. El panel del mueble se inserta bajo el reborde del spa y en la parte inferior se coloca sobre el soporte de fijación (perfil en „L“). Para retirar el panel, levántelo primero por debajo del borde e incline la parte inferior del panel hacia usted. del panel hacia usted. A continuación, deslice con cuidado el panel hacia abajo.

Cuando vuelva a montar el panel del armario, invierta el procedimiento de desmontaje.



Ver vídeo de desmontaje y montaje del panel del mueble

## 5.2 Cableado eléctrico

### Advertencia:

Desconecte la corriente antes de comenzar los trabajos eléctricos. El cableado debe ser realizado por un electricista cualificado y de conformidad el código eléctrico local.

El cuadro IN.YE 5 debe conectarse siempre a un disyuntor separado protegido por un RCD, la corriente de alimentación no debe superar los 30 mA, ver puntos del capítulo 4.3 en la página 11.

Compruebe siempre las normas y reglamentos locales para el cableado de equipos eléctricos antes de la instalación. equipo eléctrico antes de la instalación.

La documentación original de Gecko con todos los detalles está disponible en <http://www.geckodocs.com/>.

La tecnología de los modelos VIBES está equipada con la serie Gecko YE-5 que se caracterizan por una larga lista de prestaciones técnicas. Cada una de ellas aporta soluciones avanzadas que están al alcance de todos los propietarios de spas.

La centralita está equipada con un calentador de alto rendimiento de 3 kW heat.wav de alto rendimiento con protección in.flo contra el funcionamiento en seco.

Los modelos VIBES pueden equiparse con dos tipos de centralitas Gecko YE-5. La identificación del tipo de cuadro se realiza mediante el NÚMERO ID que se encuentra en la etiqueta de la tapa del cuadro.



### NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN 0610-221045-**338**:

Centralita Gecko YE-5-CE V2 con unidad IN.MIX separada para control de iluminación LED. de control.

### NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN 0610-221107-**633**:

Centralita Gecko YE-5-CE V3 con funciones IN.MIX integradas para el control de la iluminación LED. para el control de la iluminación LED.

El cableado de ambos tipos de cuadros es diferente. Sin embargo, las funciones y mandos son los mismos. El cableado de ambas versiones se describen en capítulos separados. Los capítulos que no mencionan el tipo de centralita son comunes a ambas versiones.

### 5.2.1 Conexión de Gecko YE-5; NÚMERO DE ID 0610-221045-338

A continuación se describe el cableado de la centralita Gecko YE-5-CE; ID NÚMERO 0610-221045-338 con funciones IN.MIX integradas para el control de la iluminación LED. control.

### 5.2.1.1 Descripción del cuadro eléctrico y esquema de la placa base

#### Sólo para Gecko YE-5; ¡NÚMERO DE ID 0610-221045-338!

El diagrama de cableado se encuentra en la parte inferior de la caja del Gecko IN.YE 5. En la parte posterior de la centralita Gecko IN.YE 5 se encuentra una lista de posibles configuraciones de bajo nivel.

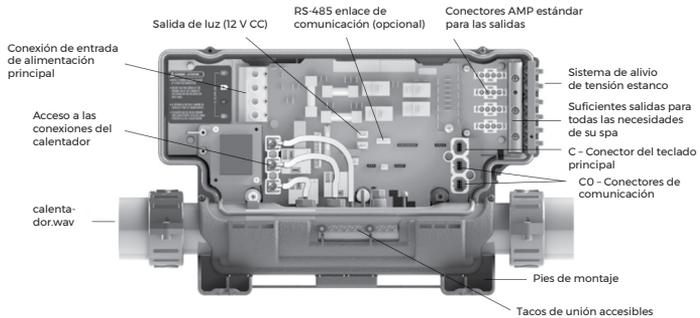
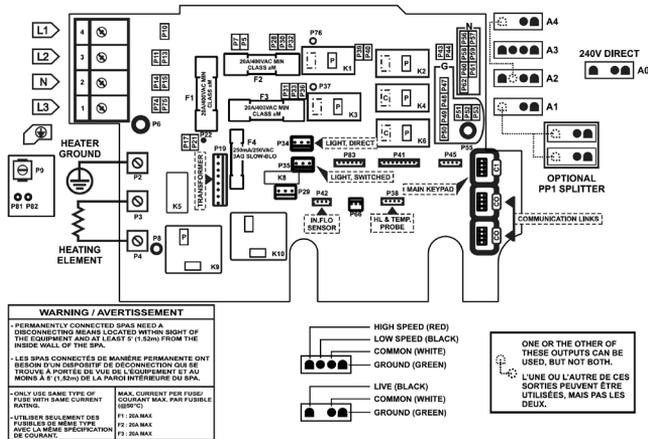


Diagrama de la placa base



### 5.2.1.2 Conexión de la unidad de control

#### Sólo para Gecko Gecko YE-5; ¡NÚMERO DE ID 0610-221107-338!

Ajustes por defecto:

Conexión de alimentación

= monofásica

Interruptor automático

= 25 A

Número de configuración:

11 = LUCKY

13 = MOMENTO, NATURA, SOULA

**Atención:**

El cuadro IN.YE 5 debe conectarse siempre a un disyuntor separado protegido por un RCD, la corriente de alimentación no debe superar los 30 mA, véanse los puntos del capítulo 4.3 en la página 11.

Compruebe siempre las normas y reglamentos locales para el cableado de equipos eléctricos antes de la instalación.

El cableado correcto de la caja de distribución eléctrica, del disyuntor y del protector del circuito debe comprobarse antes de conectar y poner en marcha el spa.

La configuración básica está preparada de antemano por el fabricante para la conexión a un disyuntor monofásico de 25 A.

En caso de cambio en el tipo de suministro eléctrico (por ejemplo, a una conexión trifásica o a un tipo diferente de disyuntor monofásico), éste deberá ser consultado y aprobado por el proveedor del spa.

Además de volver a conectar los puentes que definen el tipo de suministro eléctrico, la configuración también debe cambiarse utilizando el panel de control. Consulte las páginas siguientes del manual.

**Cualquier intervención en la tecnología sólo debe ser realizada por un técnico cualificado.**

La centralita debe estar siempre firmemente conectada a la tecnología.

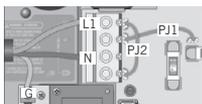
Para completar las conexiones eléctricas de nuestro sistema de control necesitará un destornillador Phillips y un destornillador plano.

- Quite los tornillos de la tapa de control del sistema y retírela.
- Retire 140 mm de aislamiento de los cables. Pele 25 mm de aislamiento de cada cable.
- Tire del cable a través del recorte de la caja y fjelo con una abrazadera de alivio de tensión NPT\* (diámetro del orificio 34,42 mm). Asegúrese de que las abrazaderas de alivio de tensión NPT rodean la cubierta exterior del cable.
- Para CE utilice un casquillo de plástico certificado IEC que mantenga la clasificación IPX5.
- Inserte cada cable en la toma correspondiente del bloque de terminales de entrada principal según el código de colores indicado en la pegatina. Utilice un destornillador plano para apretar los tornillos del terminal.
- Después de asegurarse de que los cables están bien conectados, vuelva a introducirlos en la caja y coloque la tapa. No apriete demasiado los tornillos de la tapa.
- Conecte el conductor de puesta a tierra al terminal de puesta a tierra situado en la parte delantera del spa (para conectar los conductores de puesta a tierra del equipo debe utilizarse un conductor de electrodo de puesta a tierra).

Antes de conectar la alimentación, se recomienda comprobar SIEMPRE la posición de los puentes en la placa base - consulte el diagrama de cableado en la parte inferior de la caja.

Después de conectar la alimentación, se recomienda comprobar SIEMPRE la configuración del cuadro eléctrico para comprobar si coincide con el tipo de tipo de alimentación y potencia del disyuntor del cliente, consulte las páginas siguientes del manual.

En caso de cualquier cambio en el tipo de suministro, el cuadro de control debe ser reconfigurar la central, ver páginas siguientes del manual.



1 phase connection

Phase jumpers	Position
PJ1	P7-P13
PJ2	P10-P74

### Conexión monofásica (por defecto)

Para una conexión monofásica es necesario, mediante puentes, conectar los conectores Faston P7-P13 (PJ1) y P10-P74 (PJ2).

L1	marrón
N	azul
GND	arillo-verdeam



2 phase connection

Phase jumpers	Position
PJ1	P7-P10
PJ2	P13-P74

### Conexión bifásica

Para una conexión bifásica es necesario conectar, mediante puentes, los conectores Faston P7-P10 (PJ1) y P13-P74 (PJ2).

L1	marrón
L2	negro
N	azul
GND	arillo-verdeam



3 phase Delta connection

Phase jumpers	Position
PJ1	P7-P10
PJ2	P13-P74

### Conexión trifásica

Para una conexión trifásica, los puentes de la fuente de alimentación pueden desconectarse por completo. Los puentes también pueden permanecer conectados, en cuyo caso deben conectarse a los conectores Faston P7-P10 (PJ1) a P11-P13 (PJ2).

L1	marrón
L2	negro
L3	gris
N	azul
GND	arillo-verdeam

## 5.2.1.3 Conexión del equipo del spa

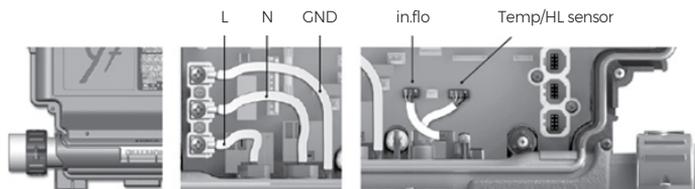
**¡Sólo para Gecko Gecko YE-5; NÚMERO DE ID 0610-221107-338!**

Para la conexión a los bornes, los accesorios de alta tensión (motores, soplante, etc.) deben estar provistos de bornes hembra de conexión rápida, rectos y no aislados para todo tipo de conexiones, incluida la tierra.

Sólo los accesorios de 230 V pueden conectarse a los bornes correspondientes de la central.

Consulte las tablas siguientes para realizar las conexiones correctamente. Tenga en cuenta que todos los terminales hembra deben estar correcta y completamente asentados en los terminales del circuito impreso para que los valores nominales de corriente sean correctos.

Bomba 1 doble velocidad (230 V, 10 A max.)	L negro (baja velocidad)	relé K2 P (borne derecho)
	L marrón (alta velocidad)	relé K1 P (borne derecho)
	Neutral	P 57
	GND	P 48
Bomba 2 (230 V, 10 A max.) (si está equipado)	L	relé K3 P (borne derecho)
	Neutral	P 58
	GND	P 49
Soplador de aire (230 V, 5 A max.)	L	relé K6 P (borne derecho)
	Neutral	P 59
	GND	P 50
Ozonizador (230 V)	L	relé K4 P (borne derecho)
	Neutral	P 60
	GND	P 51
Luz LED - Unidad IN.MIX (12 V AC, 1A Max.)	L	P 32
	Neutral	P 61
	GND	P 52
	Connector C0	
Panel de control	Connector C1 (Teclado principal)	
Calentador El. (5 kW, 230 V)	L	P 3
	Neutral	P 4
	GND	P 2
	Flow sensor	P 42 (in.flow sensor)
	Temp/HL sensor	P 38 (hl & temp. probe)

**Nota:**

Los cables de calefacción, el sensor de caudal (in.flo) y el sensor Temp/HL están siempre conectados a la centralita. La calefacción es una parte estándar de la unidad de control Gecko IN.YE 5.

## 5.2.1.4 Luz LED - Unidad IN.MIX

**Sólo para Gecko Gecko YE-5; ¡NÚMERO DE ID 0610-221107-338!**

La iluminación consiste en una unidad Gecko IN.MIX y dos circuitos de cables (no circuitos de luces) con un conjunto de LED interconectados alrededor del perímetro del spa. Un circuito se cablea normalmente para las almohadas y la iluminación interior (desviadores, luces principales).

El otro circuito se suele cablear a las esquinas del mueble y a cualquier iluminación LED adicional que no se haya podido conectar al primer circuito.

Los ajustes de color de la iluminación LED se cargan automáticamente en el menú desplazable a la izquierda del panel de control (icono de bombilla).

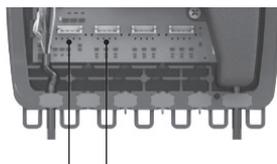
**Notificación:**

Los dos circuitos de cables se controlan siempre juntos = mismo color. Aunque la pantalla del panel de control muestra tres circuitos de luz (3 bombillas), la iluminación LED del spa sólo está controlada por el primer circuito.

Conexión de la unidad Gecko IN.MIX:

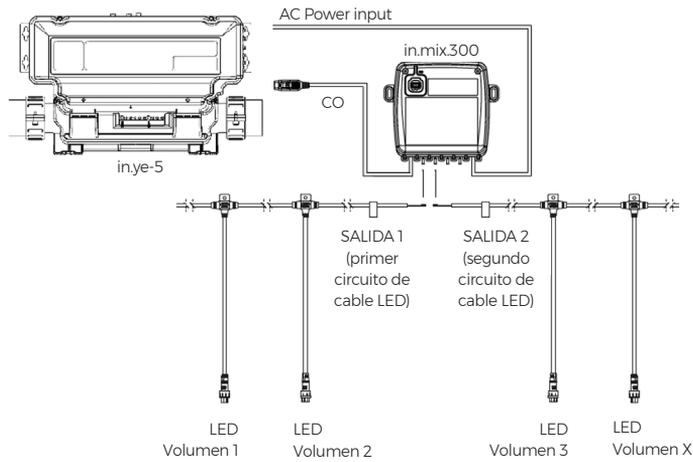
Luz LED - Unidad IN.MIX (12 V AC, 1A Max)	L	P 32
	Neutral	P 61
	GND	P 52
	Connector CO	

Los circuitos LED se conectan a la unidad IN.MIX a las salidas OUT1 y OUT2.



SALIDA 1  
(primer circuito de cable LED)

SALIDA 2  
(segundo circuito de cable LED)



La conexión entre el cable de conexión y los LED se realiza con un conector estanco. La conexión y desconexión se realiza con un conector de bayoneta (girando en el sentido de las agujas del reloj).

Conexión del cable LED



## 5.2.2 Conexión de Gecko YE-5; NÚMERO DE ID 0610-221107-633

A continuación se describe el cableado de la centralita Gecko YE-5-CE; ID NÚMERO 0610-221107-633 con funciones IN.MIX integradas para el control de la iluminación LED.

### 5.2.2.1 Descripción del cuadro eléctrico y esquema de la placa base

#### **Sólo para Gecko YE-5; ¡NÚMERO DE ID 0610-221107-633!**

El esquema eléctrico de la centralita in.ye 5 se encuentra en la parte inferior de la tapa de la centralita. En la parte posterior de la centralita Gecko IN.YE 5 se encuentra una lista de posibles configuraciones de bajo nivel.

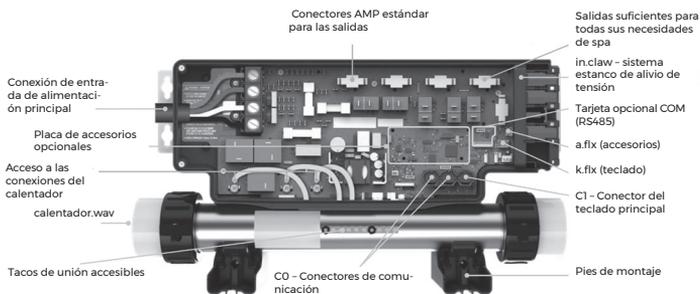
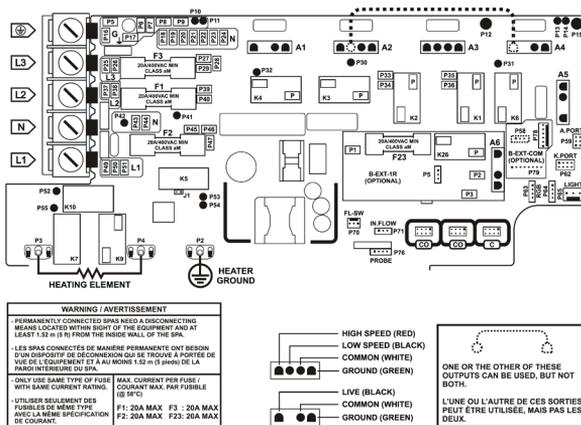


Diagrama de la placa base



### 5.2.2.2 Conexión de la unidad de control

**Sólo para Gecko Gecko YE-5; ¡NÚMERO DE ID 0610-221107-338!**

DAjustes por defecto:

- Conexión de alimentación = monofásica
- Interruptor automático = 25 A
- Número de configuración: 30 = LUCKY  
34 = MOMENTO, NATURA, SOULA

#### Atención:

El cuadro IN.YE 5 debe conectarse siempre a un disyuntor separado protegido por un RCD, la corriente de alimentación no debe superar los 30 mA, véanse los puntos del capítulo 4,3 en la página 11.

Compruebe siempre las normas y reglamentos locales para el cableado de equipos eléctricos antes de la instalación.

El cableado correcto de la caja de distribución eléctrica, el disyuntor y el protector de circuito deben probarse antes de conectar y poner en marcha el spa.

La configuración básica está preparada por el fabricante para la conexión a un disyuntor monofásico de 25 A.

En caso de cambio del tipo de alimentación eléctrica (por ejemplo, si se requiere una conexión trifásica o un disyuntor monofásico diferente), deberá consultarse y obtener la aprobación del proveedor del spa.

Además de volver a conectar los puentes que definen el tipo de suministro eléctrico, la configuración también debe cambiarse utilizando el panel de control. Consulte las páginas siguientes del manual.

**Cualquier intervención en la tecnología sólo debe ser realizada por un técnico cualificado.**

La centralita debe estar siempre correctamente conectada a la tecnología.

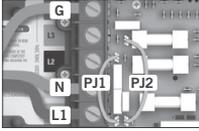
Para completar las conexiones eléctricas de nuestro sistema de control necesitará un destornillador Phillips y un destornillador plano.

- Quite los tornillos de la tapa de control del sistema y retírela.
- Retire 140 mm de aislamiento del cable. Quite 25 mm de aislamiento de cada cable.
- Tire del cable a través del recorte de la caja y fíjelo con una abrazadera de alivio de tensión NPT\* (diámetro del orificio 34,42 mm). Asegúrese de que las abrazaderas de alivio de tensión NPT rodean la cubierta exterior del cable. Para CE utilice un casquillo de plástico certificado IEC que mantenga la clasificación IPX5.
- Inserte cada cable en la toma correspondiente del bloque de terminales de entrada principal según el código de colores indicado en la pegatina. Utilice un destornillador plano para apretar los tornillos del terminal.
- Después de asegurarse de que los cables están bien conectados, vuelva a introducirlos en la caja y coloque la tapa. No apriete demasiado los tornillos de la tapa.
- Conecte el conductor de puesta a tierra al terminal de puesta a tierra situado en la parte delantera del spa (para conectar los conductores de puesta a tierra del equipo debe utilizarse un conductor de electrodo de puesta a tierra).

Antes de conectar la fuente de alimentación, se recomienda comprobar SIEMPRE la posición de los puentes en la placa base - véase el esquema eléctrico en la parte inferior de la caja.

Después de conectar la fuente de alimentación, se recomienda comprobar SIEMPRE la configuración del cuadro eléctrico para ver si coincide con el tipo de suministro del cliente y la potencia del disyuntor, véanse las páginas siguientes del manual.

En caso de que se produzca algún cambio en el tipo de suministro, deberá reconfigurarse el cuadro de control, véanse las páginas siguientes del manual.



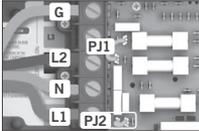
1 phase connection

Phase jumpers	Position
PJ1	P37-P49
PJ2	P50-P26

### Conexión monofásica (por defecto)

Para una conexión monofásica es necesario, mediante puentes, conectar los conectores faston P37-P49 (PJ1) y P50-P26 (PJ2).

L1	marrón
Neutral	azul
GND	amarillo-verde



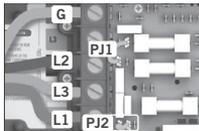
2 phase connection

Phase jumpers	Position
PJ1	P37-P26
PJ2	P50-P49

### Conexión bifásica

Para una conexión bifásica es necesario, mediante puentes, conectar los conectores faston P37-P26 (PJ1) y P50-P49 (PJ2).

L1	marrón
L2	negro
Neutral	azul
GND	amarillo-verde



3 phase Delta connection

Phase jumpers	Position
PJ1	P37-P26
PJ2	P50-P49

### Conexión trifásica

Para una conexión trifásica, los puentes pueden desconectarse completamente. Los puentes también pueden permanecer conectados, en cuyo caso deben conectarse a los conectores faston P37-P38 (PJ1) y P50-P49 (PJ2).

L1	marrón
L2	negro
L3	gris
Neutral	azul
GND	amarillo-verde

#### 5.2.2.3 Conexión del equipo del spa

#### **Sólo para Gecko YE-5; ¡NÚMERO DE ID 0610-221107-633!**

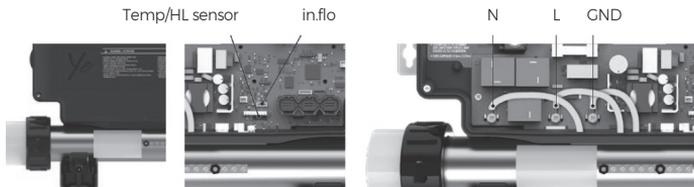
Las salidas A1-A5 de los conectores AMP originales de Gecko (si están equipados) se pueden utilizar para conectar los dispositivos. Alternativamente, los dispositivos se pueden conectar a los terminales de relé utilizando fastons planos.

Sólo pueden conectarse accesorios de 230 V a los terminales correspondientes de la unidad de control.

Consulte las tablas siguientes para realizar las conexiones correctas. Tenga en cuenta que todos los terminales hembra deben estar correcta y completamente asentados en los terminales del circuito impreso para que los valores nominales de corriente sean correctos.

### LUCKY - equipamiento básico

Bomba 1 - doble velocidad (230 V, 10 A max.)	Conector A3	
	o alternativamente:	
	L negro (baja velocidad)	relé K2 P (borne derecho)
	L marrón (alta velocidad)	relé K1 P (borne derecho)
	Neutral	P 20
	GND	P 8
Soplador de aire (230 V, 5 A max.)	Conector A2	
	o alternativamente:	
	L	relé K3 P (borne derecho)
	Neutral	P 21
	GND	P 9
Ozonizador (230 V)	Conector A1	
Luz LED (12 V AC, 1A Max.)	Conector P63 y P64	
Panel de control	Conector C (Teclado principal)	
Calentador El. (3 kW, 230 V)	L	P 3
	Neutral	P 4
	GND	P 2
	Flow sensor	P 71 (in.flow sensor)
	Temp/HL sensor	P 76 (hl & temp. probe)

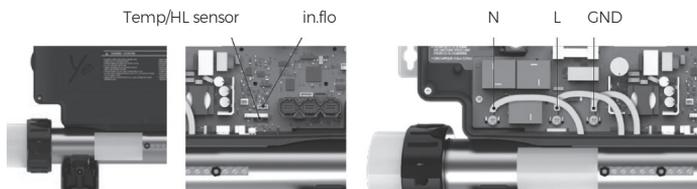


#### Nota:

Los cables de calefacción, el sensor de caudal (in.flw) y el sensor Temp/HL están siempre conectados a la centralita. La calefacción es una parte estándar de la centralita Gecko IN.YE 5.

**MOMENTO, NATURA, SOULA - equipamiento básico**

Bomba 1 – doble velocidad (230 V, 10 A max.)	Conector A3	
	o alternativamente:	
	L negro (baja velocidad)	relé K2 P (borne derecho)
	L marrón (alta velocidad)	relé K1 P (borne derecho)
	Neutral	P 20
	GND	P 8
Bomba 2 (230 V, 10 A max.)	Conector A2	
	o alternativamente:	
	L	relé K3 P (borne derecho)
	Neutral	P 21
	GND	P 9
Soplador de aire (230 V, 5 A max.)	L	relé K6 P (borne derecho)
	Neutral	P 19
	GND	P 7
Ozonizador (230 V)	Conector A1	
Luz LED (12 V AC, 1A Max.)	Conector P63 y P64	
Panel de control	Conector C (Teclado principal)	
Calentador El. (3 kW, 230 V)	L	P 3
	Neutral	P 4
	GND	P 2
	Flow sensor	P 71 (in.flow sensor)
	Temp/HL sensor	P 76 (hl & temp. probe)

**Nota:**

Los cables de calefacción, el sensor de caudal (in.fl) y el sensor Temp/HL están siempre conectados al cuadro eléctrico. La calefacción es una parte estándar de la unidad de control Gecko IN.YE 5 de Gecko.

**5.2.2.4 Luz LED – función IN.MIX integrada****Sólo para Gecko YE-5; ¡NÚMERO DE ID 0610-221107-633!**

La iluminación consiste en dos circuitos de cables (no de luces) con un conjunto de LED interconectados alrededor del perímetro del spa. Uno suele estar cableado para las almohadas y la iluminación interior (desviadores, luces principales).

El otro circuito se suele cablear a las esquinas del mueble y a cualquier iluminación LED adicional que no se haya podido conectar al primer circuito.

Los circuitos Gecko se enchufan en los conectores P63 y P64.

Los ajustes de color de la iluminación LED se cargan automáticamente en el menú desplegable izquierdo del panel de control (icono de la bombilla).



#### **Notificación:**

Ambos circuitos de cable se controlan siempre juntos = mismo color.

La conexión entre el cable de conexión y los LED se realiza con un conector estanco. La conexión y desconexión se realiza con un conector (girando en sentido de las agujas del reloj/en sentido contrario a las agujas del reloj).

Conexión del cable LED



### **5.2.3 conexión in.touch 2 (si está equipado)**

Los módulos in.touch 2 permiten la conexión inalámbrica del spa a Internet y su control remoto.

in.touch 2 - contenido del paquete



El cable de comunicación in.touch 2 se enchufa en cualquier conector C0.

Módulo in.touch 2 (si está instalado)	Conector C0
---------------------------------------	-------------

La documentación original de Gecko para los módulos in.touch 2 y la aplicación móvil, con todos los detalles, está disponible en el sitio [geckointouch.com](http://geckointouch.com) o solicitándola a su distribuidor.

## 5.2.4 Configuración de la unidad de control

La configuración del cuadro de distribución se realiza siempre durante la fabricación de la minipiscina. Por lo tanto, para los cuadros de distribución suministrados con la minipiscina, no es necesario realizarla a menos que sea necesario modificar los parámetros de alimentación eléctrica (número de fases, tamaño de los disyuntores).

La configuración debe realizarse para los cuadros suministrados como piezas de recambio si se utilizan en un modelo específico.

### Atención:

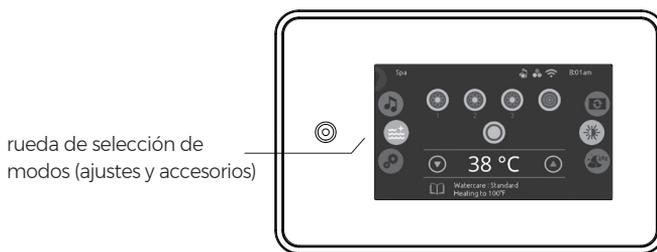
Los cuadros de distribución de recambio son suministrados siempre en su estado por defecto por el fabricante Gecko.

Están configurados con alimentación trifásica y disyuntor de 16 A (3 x 16 A).

Si va a instalar un cuadro eléctrico de repuesto en un spa existente:

- **Antes de conectar la fuente de alimentación, se recomienda comprobar SIEMPRE la posición de los puentes en la placa base – véase el esquema eléctrico en la parte inferior de la caja.**
- **Después de conectar el suministro eléctrico, se recomienda comprobar SIEMPRE la configuración del cuadro eléctrico para ver si coincide con el tipo de suministro del cliente y la capacidad del disyuntor.**
- **En caso de que se produzca algún cambio en el tipo de suministro, deberá reconfigurarse el cuadro de control.**

La configuración sólo puede realizarse mediante el panel de control in.k1001.



Todos los pasos se describen también en la hoja situada en la parte posterior de la centralita (en EN).

### Configuración por defecto Gecko YE-5; NÚMERO DE ID 0610-221107-338:

Número de configuración:

11 = LUCKY

13 = MOMENTO, NATURA, SOULA

### Ajustes por defecto Gecko YE-5; NÚMERO DE ID 0610-221107-633:

Número de configuración

30 = LUCKY

34 = MOMENTO, NATURA, SOULA

Procedimiento para ajustar los parámetros de bajo nivel (tipo de modelo, número de motores, fase de alimentación y valores del disyuntor):

1. Utilice el botón  para acceder al menú de configuración.
2. En el menú, localice Config. Y pulse para confirmar la selección.
3. 3.En la ventana Config. eléctrica se pueden realizar los siguientes ajustes:
  - a) Config – número básico de configuración (ajuste del número de motores y método de filtrado). Ajustar según el modelo y tipo de cuadro eléctrico – ver más arriba.
  - b) Fase – ajuste el tipo de alimentación, monofásica / bifásica / trifásica.
  - c) Corriente – ajuste el tamaño del disyuntor. Se pueden establecer valores de 10 a 48. Si se le pide una contraseña durante los cambios, introduzca 5555 y confirme. 
4. 4.Confirme el ajuste manteniendo pulsado el botón Aplicar durante 5 segundos. La centralita se reiniciará.  
Una vez reiniciada la centralita, compruebe que todos los elementos modificados se han guardado en los ajustes. En algunos casos, puede ser necesario ajustar adicionalmente la configuración del disyuntor.

### 5.2.5 Finalización de la instalación

Una vez introducidos los cables de todos los dispositivos por los orificios de los laterales de la tapa del cuadro eléctrico, tire del soporte de plástico para cables y vuelva a colocar la tapa. No apriete demasiado los tornillos del soporte de plástico ni de la tapa para evitar dañarlos.

#### IMPORTANTE

Compruebe que todos los cables de tierra están conectados al terminal de tierra o a los cierres y terminales GND del zócalo.  
Compruebe que todas las válvulas de la tecnología están abiertas y que la salida de drenaje está cerrada.

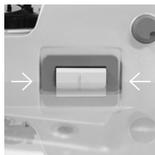
## 06 Puesta en marcha inicial del spa

Antes de poner su nuevo spa en funcionamiento, prepare lo siguiente:

- suficiente agua para llenar el spa
  - lote inicial de productos químicos facilitado con el spa
  - abra la tapa del filtro antes de llenarlo para evitar que se ventile el circuito del filtro
1. Limpie el spa si es necesario. Con la ayuda de una manguera, podrá llenar el spa de agua. Es aconsejable llenar el spa a través del filtro abierto – hasta las flechas indicadas en la “puerta” del skimmer. Recomendamos el llenado a través de un recipiente de filtración abierto y un cartucho filtrante para evitar que entre suciedad de la manguera de agua.



Skimmer



Nivel de agua adecuado

**Nota:**

- La temperatura del agua de entrada no debe superar los 36°C.
- No permita que el spa se desborde cuando lo llene; la garantía no cubre los daños debidos a desbordamientos.
- Se recomienda usar agua corriente; no utilice agua sin tratar, por ejemplo, la de un pozo. El agua sin tratar puede contener diferentes minerales que complicarían el mantenimiento del agua del spa y/o dañarían algunos de los componentes del mismo; la garantía no cubre este tipo de daños.
- Si se usa un agua más blanda para llenar el spa, asegúrese de que la dureza mínima de la misma sea superior a 8°N (un agua demasiado blanda es altamente corrosiva; para aumentar la dureza del agua, llene el spa con agua dura hasta la mitad o use un producto para aumentar la dureza del agua).

2. Cierre y asegure la tapa del filtro y deje la purga de aire sobre la tapa ligeramente suelta.
3. Compruebe y encienda el interruptor del circuito principal y la conexión de corriente (GFCI).
4. Al conectar la alimentación, la bomba de calefacción se pone en marcha automáticamente durante unos 2-5 minutos. Durante este tiempo, purgue el sistema utilizando la válvula del filtro.

Durante un periodo de tiempo determinado, se pone en marcha el control in.flo, durante el cual se mide la temperatura del agua y se verifica el caudal suficiente en el circuito de la bomba 1. La pantalla muestra " - - " en lugar de la temperatura del agua durante el control. Si el caudal es estable y suficiente, la minipiscina pasa al modo normal.

5. Encienda la bomba 1 y la bomba 2 (bomba 2 - si está equipada) y compruebe si hay fugas en los acoplamientos de brida de las bombas - si es necesario, apriételos a mano. Apague las bombas 1 y 2 (bomba 2 - si está equipada).
6. Ajuste la temperatura del agua deseada en el panel de control. Para un correcto efecto de hidromasaje, se recomienda una temperatura del agua superior a la temperatura corporal (el tiempo que tarda el agua en calentarse depende del tamaño del spa y de la temperatura ambiente). Si es necesario, ajuste el idioma, la fecha y la hora en el panel de control, compruebe los ajustes del ciclo de filtrado y otros ajustes.
7. Añada el producto para la clarificación del agua y la protección de las partes metálicas.
8. Compruebe la alcalinidad usando las tiras analíticas y trate el agua como sea preciso.
9. Mida el pH usando las tiras analíticas y trate el agua según sea preciso.
10. Mida el valor de cloro libre y añada cloro granulado según sea preciso.
11. Añada el Non-Chlorine Shock.
12. Cubre el spa con la cubierta para conseguir un calentamiento rápido del agua del spa.



Bridas de las bombas de masaje



Bridas de calefacción

13. Una vez que el agua del spa se haya calentado, compruebe de nuevo la estanqueidad de las bridas de la bomba y del calentador. Apriete a mano si fuera necesario.

Lleve a cabo las tareas de mantenimiento recomendadas a su debido tiempo y disfrute de su spa!

## 07 Componentes tecnológicos

### 7.1 Componentes tecnológicos básicos

#### Unidad de control con calentador

La unidad de control garantiza el funcionamiento de todo el sistema de spa. La suministra un fabricante líder mundial: la empresa GECKO. La calefacción especial calienta el agua antes de devolverla al spa.



#### Atención:

Asegúrese de que dispone de agua debidamente tratada. El agua no tratada daña las partes metálicas del aparato o crea depósitos de calcio que pueden causar posiblemente fallo del calentador.

#### Bomba con motores - Bomba 1, Bomba 2 (si está instalada)

Las bombas accionan el sistema de chorros de hidromasaje de su spa. El control de los chorros se realiza mediante el sistema TurboBoost. Una bomba de doble velocidad instalada sirve para la filtración mecánica (a baja velocidad) y para los hidromasajes (a velocidad estándar). Si está instalada, hay una segunda bomba de una velocidad.



#### Soplador de aire

El soplador de aire aspira aire en el sistema de chorros de aire y aumenta aún más la intensidad del hidromasaje al poder impulsar aire a presión en el sistema de chorros de hidromasaje, el llamado Turbo Boost System.



#### Ozonizador

Por defecto, cada spa VIBES está equipado con un ozonizador con un sofisticado modo de ozonización del agua. El ozonizador genera moléculas de O<sub>3</sub> a partir del aire que pasa mediante una descarga eléctrica (descarga Corona). La ozonización contribuye claramente a la facilidad de mantener limpia el agua de su spa y también reduce el consumo de productos químicos.



#### Panel de control

Moderno panel de control Gecko in.k1001™ con una gran pantalla táctil en color. Gracias a su manejo intuitivo y a su interfaz fácil de usar, el funcionamiento de su spa será fácil y cómodo.



#### Atención:

Nunca interfiera con ninguna parte eléctrica de su spa. Si algún componente no funciona correctamente, llame a un servicio técnico autorizado; de este modo también se evita la posibilidad de anular la garantía.

## 7.2 Accesorios opcionales

### 7.2.1 in.touch 2 (si está equipado)



La aplicación in.touch 2 le permite controlar su spa utilizando su red doméstica o una conexión a Internet en cualquier parte del mundo. Esto le da un control total sobre los ajustes de los ciclos de filtrado, la temperatura del agua, los modos de ahorro, etc. Las notificaciones push le informan sobre el estado del spa, incluso si no tiene la aplicación abierta. in.touch 2 elimina todas las complejidades de conectar su spa a Internet y transforma su smartphone o tableta en el mando a distancia Wi-Fi para spa definitivo. in.touch 2 viene con una aplicación de última generación y dos transmisores de radiofrecuencia preemparejados, uno que forma parte de su sistema de spa y el segundo que está conectado a su router de Internet.

Ambos módulos están interconectados y permiten la comunicación instantánea entre el dispositivo y el spa. Proporcionan una señal de comunicación potente y de largo alcance y facilitan el control y la configuración de todas las funciones del spa desde el dispositivo.

#### aplicación in.touch 2:

Compatible con dispositivos con:

- iOS 8.0 o superior
- Android 2.3 o superior

La documentación original de Gecko para los módulos in.touch 2 y la aplicación móvil, con todos los detalles, está disponible en el sitio web [geckointouch.com](http://geckointouch.com) o solicitándola a su distribuidor.

### 7.2.2 Instalación de la cubierta térmica Coverlift

1. Desmonte el panel trasero del mueble (véase el capítulo 5.1. Desmontaje y montaje del panel del mueble).
2. Retire las tapas (dos a cada lado) de los orificios pretaladrados en la parte inferior de la parte trasera del spa (el lado opuesto a la tecnología).
3. Fije el anclaje del gato a los orificios preparados en ambos lados con los tornillos suministrados, de modo que el soporte redondo quede orientado hacia el borde del spa.
4. Inserte el agarre de plástico negro en ambos soportes.
5. Enrosque un anillo de anclaje en cada lado de la barra de elevación.
6. Deslice la barra elevadora en ambos retenedores de uno en uno.
7. Enrosque los dos anillos de anclaje restantes en la barra de elevación, uno a cada lado.

8. Mida una distancia de 5 cm entre la barra de elevación y el panel lateral del spa, necesaria para el movimiento suave del mecanismo de elevación.
9. En esta posición de la barra de elevación (a 5 cm del panel lateral del spa) apriete el primer anillo de anclaje en un lado (en el borde del spa).
10. Apriete el segundo anillo de anclaje en este lado.
11. Repita este procedimiento (puntos 8 - 10) en el otro lado de la barra de elevación.
12. Retire las tapas de los orificios del panel del mueble.
13. Enrosque la arandela, el cable textil del elevador de cubiertas y la arandela en el tornillo adjunto.
14. Atornille el conjunto preparado en el orificio preparado en el panel del mueble.
15. Repita el procedimiento (puntos 13 - 14) en el otro lado.
16. Coloque la barra elevadora en la tapa cerrada. El mecanismo de elevación está listo para su uso.



Ver vídeo de instalación de la cubierta térmica Coverlift

## 08 Cierre y apertura la cubierta térmica



1. Coloque la cubierta sobre el borde del spa de forma que las tiras cosidas queden orientadas hacia las esquinas del mueble.



2. Deslice la correa por debajo de la barra situada en la esquina bajo el reborde del mueble.



3. Encaje la correa en el clip antirrobo cosido a la funda.



4. Utilice la llave adjunta para cerrar la taquilla de la correa.

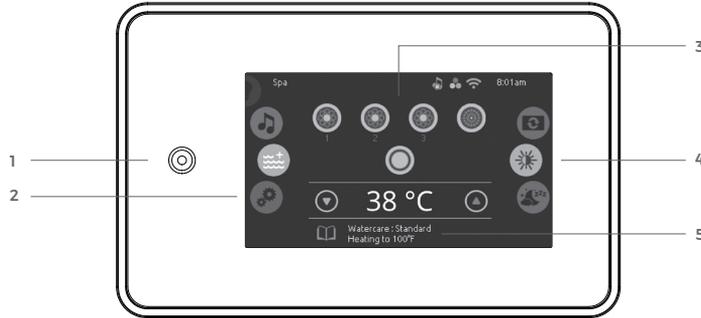


5. La tapa está bien cerrada.

## 09 Control y funciones del spa

### 9.1 Funciones seleccionadas del panel de control

El moderno panel de control táctil Gecko in.k 1001 con una gran pantalla en color se utiliza para controlar todas las funciones del spa.



- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tecla de activación/<br/>desactivación instantánea</li> <li>2. Tecla de selección de<br/>modos (spa y accesorios)</li> <li>3. Iconos interactivos (funciones<br/>principales del spa)</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Tecla de selección de<br/>funciones (parámetros y<br/>opciones adicionales)</li> <li>5. Mensajes y recordatorios<br/>en pantalla</li> </ol> |
|--|---|

#### Notificaciones

Los iconos de notificaciones situados en la esquina superior derecha de la pantalla indican el estado de otros accesorios conectados al sistema spa.

Conectado a la red wifi



No está conectado a la red wifi



El in.mix está instalado



La hora ajustada también se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla.

#### Nota:

Tras un corte de corriente prolongado, es posible que la fecha y la hora configuradas se restablezcan y deban volver a configurarse manualmente. Si está instalado el complemento in.touch 2, la fecha y la hora se ajustan automáticamente desde Internet tras un reinicio.

El icono de iluminación se activa en la pantalla cuando la iluminación está encendida.  
El mensaje „limpiar pantalla“ aparece cuando se detecta demasiada agua en la pantalla táctil. Simplemente limpie el exceso de agua.



### 9.1.1 Encendido del panel de control

Toque la pantalla para reactivar el teclado 3 minutos después de que la última bomba haya dejado de funcionar. La pantalla se apaga si no hay ninguna actividad táctil. Después, siga las instrucciones en la pantalla para acceder a la pantalla principal. Debe desplazar siempre el icono blanco al lugar correspondiente de la pantalla con el dedo (por ejemplo, el engranaje blanco al segundo icono).



### 9.1.2 Tecla de objetivo todo encendido, todo apagado

El in.k1000+ dispone de una tecla de activación et desactivación instantánea del spa para encender o apagar con una sola tecla los equipos y accesorios utilizados.



### 9.1.3 Pantalla principal

Desde la página de bienvenida, el carrusel de selección de modos brinda el acceso a los modos:

- color (in.mix instalado)
- spa
- ajustes

Para seleccionar uno de estos modos, gire el carrusel izquierdo hacia arriba o hacia abajo, hasta que el icono del modo deseado se resalte en el medio de la pantalla.

También puede iniciar los masajes (iconos 1 a 3) y la iluminación, ajustar la temperatura del agua y ver los mensajes de error activos o la información de mantenimiento en la parte inferior de la pantalla.

El número de modos de masaje y de iconos de la página principal varía según el modelo y también en función del equipamiento opcional instalado.



### 9.1.4 Modo Spa

Para seleccionar el modo spa, deslice la rueda izquierda hacia arriba o hacia abajo hasta que el icono del spa se resalte en el centro.

Aparecerán las teclas de inicio o parada del equipo, los botones de subida y bajada, la temperatura del agua, los mensajes y el acceso rápido a las opciones de la pantalla:

- orientación de la pantalla
- contraste de la pantalla

Para seleccionar una opción, deslice la rueda derecha hacia arriba o hacia abajo hasta que el menú del icono deseado aparezca resaltado en el centro.

### 9.1.5 Inicio de la bomba 1

Pulse el botón Bomba 1 (icono 1) para conmutar la bomba a velocidad lenta. Pulse de nuevo el botón para conmutar la bomba a velocidad alta. Si vuelve a pulsar el botón, la bomba se apagará. Si no apaga la bomba manualmente, el temporizador incorporado la apagará automáticamente transcurridos 20 minutos.

El icono aparece animado en la pantalla mientras la bomba está en funcionamiento.

**Nota:**

En los meses de invierno, es posible que fluya por los surtidores agua más fría durante un corto período de tiempo debido a la temperatura ambiente cuando se enciende la bomba. En pocos segundos, la temperatura en el spa y en los sistemas de hidromasaje se estabiliza.



### 9.1.6 Inicio de la bomba 2 (si está montada)

Pulse Bomba 2 (icono 2) para encender la bomba 2. Pulse de nuevo el botón para apagar la bomba. Si no apaga la bomba manualmente, el temporizador incorporado la apaga automáticamente transcurridos 20 minutos.

El icono de la bomba 2 se activa en la pantalla cuando la bomba está en funcionamiento.

**Nota:**

En los meses de invierno, es posible que fluya por los surtidores agua más fría durante un corto período de tiempo debido a la temperatura ambiente cuando se enciende la bomba. En unos segundos, la temperatura en el spa y en los sistemas de hidromasaje se estabiliza.



### 9.1.7 Inicio del soplador de aire

Pulse el botón Soplador de aire (icono 3) para encender el soplador de aire. Pulse de nuevo el botón para apagar el soplador de aire. Si no apaga el soplador de aire manualmente, el temporizador incorporado lo apaga automáticamente después de 20 minutos.

El icono del soplador de aire se activa en la pantalla cuando el soplador de aire está en funcionamiento.

En algunos modelos sin bomba 2, el icono del soplador de aire está en la posición 2.

**Nota:**

El sistema de los chorros de masaje de aire se utiliza para masajear las terminaciones nerviosas de la piel. Por lo tanto, para que el efecto sea correcto, la temperatura del aire que sale de los chorros es siempre inferior a la temperatura del agua.



### 9.1.8 Encendido de la iluminación - Rainbow Light

Pulse el botón Iluminación para encender la iluminación. Vuelve a pulsar



el botón para apagar las luces. Si no apagas las luces manualmente, el temporizador incorporado las apagará automáticamente al cabo de 2 horas. El icono de iluminación se anima en la pantalla cuando la iluminación está encendida.

El icono de iluminación se anima en la pantalla cuando la iluminación está encendida. Los ajustes de color de la iluminación LED se pueden realizar en la pantalla in.mix. Para una descripción detallada, consulte el capítulo 9.1.21 Modo de color.

### 9.1.9 Temperatura del agua

La temperatura mostrada en la parte inferior de la pantalla indica la temperatura real del agua. Utilice los iconos Arriba/Abajo para ajustar la temperatura deseada; este valor es mostrado en azul. Después de 3 segundos sin modificar el valor de la temperatura seleccionada, la temperatura del agua real se mostrará de nuevo en blanco.

Cuando el valor de la temperatura deseada es inferior a la temperatura real, aparecerá en la parte inferior "enfriando a xx.x".

Cuando este valor es superior a la temperatura real, aparecerá en la parte inferior "calentando a xx.x".

Si la temperatura del agua desciende 0,5 °C por debajo de la temperatura programada, el calentador eléctrico se pone en marcha automáticamente y calienta el agua 0,5 °C por encima de la temperatura programada. A continuación, el calentador eléctrico se detiene automáticamente.

Al poner en marcha el calentador, la pantalla muestra „Calentamiento suspendido“ durante unos segundos. La temperatura deseada del agua se ajusta en incrementos de 0,5°C. Gama de temperaturas ajustables: 15°C a 40°C.

Cada 15 a 90 minutos, la bomba de calefacción funcionará durante unos minutos para garantizar lecturas precisas de la temperatura del agua y evitar la activación del calentador en condiciones secas. Después de verificar la activación de la bomba y tomar una lectura de la temperatura del agua si es necesario, el sistema enciende automáticamente el calentador para alcanzar y mantener la temperatura del agua en el punto de ajuste.

### 9.1.10 Orientación de la pantalla

Para modificar los ajustes de orientación de la pantalla, deslice la rueda derecha hasta que el icono de orientación de la pantalla aparezca resaltado en el centro. Simplemente toque la línea de la orientación que desee seleccionar.



### 9.1.11 Contraste de la pantalla

Para modificar los ajustes de contraste de la pantalla, deslice la rueda derecha hasta que el icono de contraste de la pantalla aparezca resaltado en el centro. Simplemente toca la línea del contraste que quieras seleccionar.



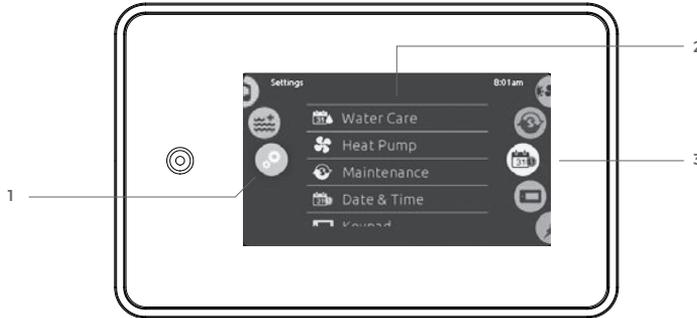
### 9.1.12 Modo de suspensión

Presiona la tecla para entrar directamente al modo de suspensión. En el modo de sueño, las salpicaduras de agua en el teclado no pueden iniciar/detener accidentalmente una bomba.



### 9.1.13 Ajustes

Puede utilizar el modo Configuración para gestionar los ajustes de su sistema de spa.



- |    |   |  |
|----|---|--|
| 1. | rueda de selección de modo:<br>ícono de configuración | - mantenimiento<br>- fecha y hora      |
| 2. | lista de elementos<br>destacados                      | - teclado<br>- configuración eléctrica |
| 3. | directo a la función rueda de<br>selección:           | - varios<br>- acerca de                |
|    | - cuidado del agua                                    |  |

Para seleccionar el modo de configuración, deslice la rueda izquierda hacia arriba o hacia abajo hasta que el menú de iconos de configuración aparezca resaltado en el centro.

Para seleccionar un elemento, deslice la rueda hacia la derecha hasta que el icono deseado aparezca resaltado en el centro o pulse sobre el nombre del menú.

### 9.1.14 Cuidado del agua

La página Cuidado del agua le ayudará a configurar sus ajustes ideales de filtración y calefacción. Elija, configure o modifique uno de los 5 modos propuestos en función de sus necesidades en cada momento.

#### Fuera de casa

En este modo, el spa siempre estará en modo económico. El punto de ajuste se reducirá en 7 °C.



#### Estándar (por defecto)

El spa nunca estará en modo económico y se filtrará según la configuración del nivel bajo de la unidad de control. Por defecto: 2 + 2 horas al día.





### Ahorro de energía

El spa estará en modo económico durante las horas punta del día (de lunes a viernes; por defecto: de 6:00 a 18:00) y reanudará el modo normal el fin de semana.



### Super Energía

El spa estará siempre en modo económico durante las horas punta, todos los días de la semana (por defecto: de 6:00 a 18:00).



### Fin de semana

El balneario funcionará en modo económico de lunes a viernes y con normalidad el fin de semana.

### Configuración por defecto

Cuando seleccione Ajustes por defecto, se le pedirá que confirme su elección. Al hacerlo, se restablecerán todos los programas de cuidado del agua a la configuración predeterminada.

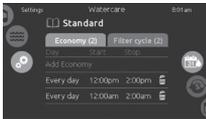
### Modificación de los programas de cuidados del agua

Para modificar una categoría de cuidado del agua, toque el icono del lápiz situado en el extremo derecho del cuidado del agua deseado para abrir el menú Cuidado del agua seleccionado.



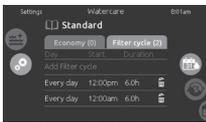
### Economía

Toque la pestaña Economía para cambiar el horario económico. Puede añadir horarios económicos tocando la línea naranja etiquetada como „Añadir económico“. Para eliminar un horario, toque el icono del cubo de basura situado en el extremo derecho de la línea deseada.



### Ciclos de filtrado

Toque la pestaña Ciclo de filtrado para modificar los horarios de los ciclos de filtrado. Puede añadir horarios de filtrado tocando la línea naranja etiquetada como „Añadir ciclo de filtrado“. Para eliminar un programa, toque el icono del cubo de basura situado en el extremo derecho de la línea deseada.



En el modo económico, el punto de ajuste se reducirá en 7 °C, lo que significa que el sistema de calefacción no se activará a menos que la temperatura descienda 7 °C por debajo de la temperatura de ajuste del spa.

El programa de filtración mostrado en la pantalla se aplicará a la bomba de filtración (bomba 1) y al ozonizador.

Para más información sobre la filtración, consulte el capítulo 9.2.3 Funciones de filtración y del ozonizador.



Puede modificar los horarios programados seleccionando uno y ajustando el horario. Tiene varias posibilidades para el horario (Lun-Vie, fin de semana, todos los días o días sueltos).

Los horarios se repetirán cada semana.

La hora y la duración se ajustan en incrementos de 30 minutos.



Una vez establecido el horario, pulse „Confirmar“.

Si no desea mantener ningún cambio, pulse „Cancelar“ o utilice el icono del calendario para volver atrás.

### 9.1.15 Mantenimiento

Para modificar los ajustes de mantenimiento, deslice la rueda derecha hasta que el icono de mantenimiento en el centro.

Desde la página Mantenimiento puede acceder a lo siguiente:

- Recordatorios
- En espera

Simplemente toque la línea de elemento que desea modificar.



#### Recordatorios

El teclado proporcionará recordatorios sobre el mantenimiento requerido en su spa, como el enjuague o la limpieza del filtro. Cada tarea tiene su propia duración, basada en el uso normal.

El menú de recordatorios le permite comprobar el tiempo restante antes de que se requiera el mantenimiento, así como restablecer el tiempo una vez que se ha completado una tarea.

Para restablecer una tarea, selecciónela pulsando la flecha curva y confirme cuando se le solicite. Una vez confirmada, la tarea se restablecerá.



#### En espera

El modo de espera le permite realizar el mantenimiento del spa durante 30 minutos. Por ejemplo, limpiar el filtro, limpiar el skimmer u otras actividades. Durante este tiempo, las bombas se bloquean y después de 30 minutos se desbloquean automáticamente y el spa se pone en funcionamiento normal.

Cuando se activa el modo de espera, la pantalla muestra la siguiente información: ¡Todas las bombas apagadas! Para salir del modo de espera, pulse Cancelar.

Para finalizar el mantenimiento, pulse Cancelar para salir de este modo. Al salir del modo, se muestra la página principal.



### 9.1.16 Fecha y hora

Para ajustar la fecha y la hora, deslice el menú desplegable de la izquierda hasta que el icono Parámetros de funciones aparezca resaltado en el centro y, a continuación, vaya a Fecha y hora.

#### Nota:

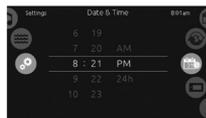
Tras un corte de corriente prolongado, es posible que la fecha y la hora se restablezcan, si no tendrá que volver a ajustarse manualmente. Si el complemento in.touch 2 está instalado, la fecha y la hora se ajustan automáticamente desde Internet tras un reinicio.





### Configurar la fecha

En esta sección, usted puede ajustar el año, el mes y el día. Gire simplemente hacia arriba o hacia abajo la columna que usted quiere modificar y seleccione el valor deseado. Cuando usted haya terminado, presione sobre el icono Fecha y Hora que está ubicado a la derecha de la pantalla. Esto guarda la configuración.



### Configurar la hora

En esta sección usted puede cambiar la hora, los minutos y el formato de la hora. Simplemente deslice la columna que usted quiere cambiar hacia arriba o hacia abajo y seleccione el valor deseado. Cuando termine, presione sobre el icono Fecha y hora a la derecha de la pantalla. Esto guarda la configuración.



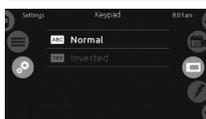
### 9.1.17 Ajustes del teclado

Para modificar los ajustes del teclado, desliza la rueda derecha hasta que el icono del teclado aparezca resaltado en el centro. Sólo tienes que tocar la línea del elemento que deseas modificar.



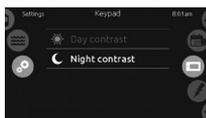
### Unidades de temperatura

Utilice esta página para ajustar o cambiar la temperatura en unidades °F o °C.



### Orientación de la pantalla

Utilice esta página para establecer o cambiar la orientación normal o invertida de la pantalla.



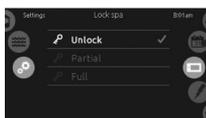
### Contraste de la pantalla

Utilice esta página para ajustar o cambiar el contraste diurno o nocturno de la pantalla.



### Idioma

Utilice esta página para configurar o cambiar el idioma de la pantalla.



### Bloqueo/desbloqueo del teclado

Cuando esta opción está activada, el usuario puede bloquear parcial o totalmente el teclado. Cuando se selecciona Bloqueo total, se bloquean todas las funciones. En Bloqueo Parcial, sólo se pueden activar los accesorios. Los ajustes no pueden modificarse en este modo.

Si desea bloquear el teclado, seleccione un código de 4 dígitos. Necesitará el mismo código para desbloquear el teclado.



La próxima vez que desee bloquear el teclado, se le pedirá de nuevo que seleccione un código de 4 dígitos (la misma funcionalidad que una caja fuerte en una habitación de hotel). El teclado puede desbloquearse con un código de desbloqueo universal (3732) o reiniciando el teclado.

### Color del teclado

Cuando esta opción está activada, se puede cambiar el color del borde del teclado. Hay 8 colores predefinidos disponibles. Si se instala in.mix, el color del borde del teclado también puede asociarse a una zona in.mix.



### 9.1.18 Configuración eléctrica

Esta sección es sólo para técnicos de servicio.

No realice ninguna modificación en esta sección a menos que sea un técnico cualificado. Cualquier intervención no profesional puede conllevar la pérdida de la garantía.

### 9.1.19 Varios

Este menú da acceso a modificar la opción Warm Weather y los mensajes Info en el centro multimedia.



#### Tiempo cálido

Cuando las bombas están en funcionamiento, producen calor que puede aumentar la temperatura del agua. La opción Clima cálido le ofrece la posibilidad de anular la función de sobretemperatura de filtración de la unidad de control.

Cuando Warm Weather está en „OFF“ la sobretemperatura de filtración está desactivada y el filtrado de su spa continuará aunque la temperatura del agua sea alta.

Si la función está activada (estado On), la operación de filtración se bloquea temporalmente cuando la temperatura del agua es superior al valor deseado. Esto limita el calentamiento secundario del agua debido a posibles temperaturas más altas en la tecnología del spa durante la filtración activa.



#### Mensajes de información

Pulse la tecla mostrar/ocultar para modificar la visualización de los mensajes. Si se selecciona la opción de ocultar, los mensajes de calefacción suspendida y filtración suspendida no aparecerán.



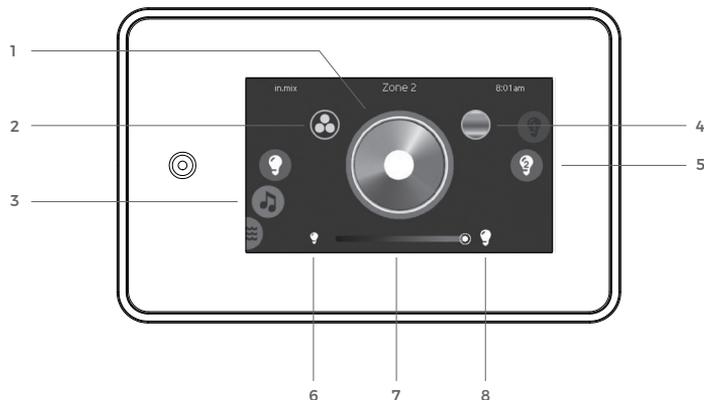
### 9.1.20 Acerca de

Para obtener información sobre su sistema de spa, deslice la rueda derecha hasta que el icono „Acerca de“ aparezca resaltado en el centro. Aparecerá información sobre el número de software del teclado y los números de revisión de los distintos componentes de su sistema.



### 9.1.21 Modo de color

Sólo disponible si se detecta in.mix entre los accesorios del spa.



1. rueda de colores
2. icono de sincronización/  
desincronización  
(inactivo)
3. rueda de selección de  
modo: icono in.mix
4. icono arco iris (cambio de  
colores)
5. zonas

Nota: Algunos modelos pueden mostrar más de una zona, pero sólo la zona 1 está siempre activa. Las otras zonas (2 y 3) no están activas.

6. apagado
7. intensidad
8. encendido

Para seleccionar el modo de color, deslice la rueda izquierda hacia arriba o hacia abajo hasta que el icono in.mix en el centro.



#### Rueda de colores para elegir un color específico

Seleccione el color tocando la rueda de colores.

#### Cambio de colores

Toca para activar el modo de cambio de color. El modo tiene dos opciones: cambio de color más lento y más rápido. Seleccione la velocidad de cambio tocando repetidamente este botón.

#### Zonas

Para seleccionar una zona, gire la rueda derecha hasta que el icono deseado aparezca resaltado en el centro. A continuación, puede cambiar el color de la zona. En algunos modelos de spa, puede aparecer más de una zona, pero sólo la zona 1 está siempre activa. Las otras zonas (2 y 3) no están activas.

#### Encendido, Apagado, Intensidad

Hay dos formas de encender o apagar in.mix.

La primera es utilizando el icono Luz de la pantalla principal.



La segunda forma es tocando los iconos de bombilla situados a cada lado de la barra de intensidad. La barra deslizante permite modificar la intensidad del color.

### **Sincronización de zonas (inactivas)**

El icono de sincronización/desincronización permite igualar el color de la zona seleccionada con las demás zonas.

## **9.2 Funciones seleccionadas del spa**

### **9.2.1 Masajes e iluminación**

Los masajes se controlan mediante los botones del panel de control o utilizando la aplicación móvil Gecko in.touch 2 (si está instalada la opción in.touch 2). Si los masajes no se finalizan antes manualmente, se apagan automáticamente después de 20 minutos. La iluminación se apaga automáticamente a los 120 minutos.

#### **Nota:**

En los meses de invierno, el agua más fría de los chorros puede fluir durante un breve periodo de tiempo debido a la temperatura ambiente cuando se enciende la bomba. En pocos segundos, las temperaturas del spa y de los sistemas de hidromasaje se estabilizan.

El sistema de chorros de masaje de aire se utiliza para masajear las terminaciones nerviosas de la piel. Por lo tanto, para que el efecto sea correcto, la temperatura del aire que sale de los chorros es siempre inferior a la del agua.

### **9.2.2 Calentamiento del agua**

El agua se calienta automáticamente y se controla mediante la unidad de control del spa. Cuando el calentamiento del agua está activado, se pone en marcha la bomba de calefacción (velocidad lenta de la bomba 1) y este estado se muestra en la pantalla.

El calentamiento se inicia cuando la temperatura del agua desciende 0,5°C por debajo de la temperatura deseada. La calefacción se apaga cuando la temperatura del agua supera en 0,5°C la temperatura deseada.

La temperatura deseada puede ajustarse mediante los botones Arriba / Abajo de la pantalla o mediante la aplicación móvil Gecko in.touch 2 (si la opción in.touch 2 está instalada).

Durante los masajes, la función de calefacción puede reducirse debido a la gran demanda de las bombas de masaje y el soplador de aire.

#### **Nota:**

La bomba de calefacción se pone en marcha cada 15 a 90 minutos (dependiendo de la temperatura del agua y la temperatura de la tecnología) para leer la temperatura correcta del agua en el spa. Una vez verificada la temperatura del agua en el spa, la bomba de calefacción se apaga o, si es necesario, el sistema enciende automáticamente la calefacción del agua para alcanzar y mantener la temperatura del agua en el valor establecido.

### 9.2.3 Filtración y función del ozonizador

La filtración se utiliza para la limpieza mecánica del agua del spa, junto con la ozonización, lo que contribuye a la facilidad de mantener limpia el agua de su spa y también reduce el consumo de productos químicos.

Funciona en ciclos establecidos, que pueden seleccionarse y cambiarse en el menú principal, véase el capítulo 9.1.14 Cuidado del agua.

Se muestra un mensaje en la pantalla mientras la filtración está activa.

El ajuste predeterminado del filtro es de 2 + 2 horas al día.

La bomba del filtro (velocidad lenta de la bomba 1) y el ozonizador están activos durante la filtración. El funcionamiento del ozonizador se indica mediante el indicador LED verde del propio ozonizador.

Si alguna bomba de hidromasaje o soplador de aire está en funcionamiento, la función de filtración se interrumpe automáticamente y el funcionamiento del ozonizador también se interrumpe. La función de filtración se restablece (según el modo de filtrado ajustado) 40 minutos después de que se apague la última bomba de hidromasaje o el último soplador de aire en funcionamiento.

### 9.2.4 En espera

El modo de bloqueo del spa del usuario para limpiar el filtro y el skimmer del spa y cualquier otra actividad de mantenimiento. En este modo, todo el spa queda bloqueado durante 30 minutos.

Los botones de masaje no pueden accionarse y en la pantalla se muestra información sobre el modo activo.

La activación y la desactivación se realizan mediante el menú principal, véase el capítulo 9.1.15 Mantenimiento.

### 9.2.5 Modo Smart Winter

Se utiliza como protección contra la congelación del agua en el spa y en la tecnología del spa. El inicio del modo y el intervalo de su repetición dependen de la temperatura del agua y de la temperatura en la tecnología de spa.

Durante el modo activo no es posible controlar las bombas en funcionamiento ni el soplador de aire.

El modo finaliza automáticamente al cabo de unos minutos o cuando se alcanzan las temperaturas deseadas del agua y del spa.

Cuando el modo Smart Winter está activo, aparece un mensaje en la pantalla.

El modo consiste en reiniciar automáticamente todas las bombas de masaje y el soplador de aire (y, si es necesario, el calentador) cuando la tecnología del spa detecta un posible riesgo de congelación del agua.

No interrumpa el funcionamiento del modo, por ejemplo, desconectando el disyuntor. Existe riesgo de congelación del agua en la tecnología del spa.

### 9.2.6 Modo económico

En este modo, la temperatura del agua requerida se reduce automáticamente en 7°C.

El calentador de agua no se enciende si la temperatura no desciende 7°C por debajo de la temperatura del agua ajustada.

Cuando el modo económico está activo, aparece un mensaje en la pantalla.

Está activo según los ajustes que se pueden seleccionar y modificar en el menú principal, véase el capítulo 9.1.14 Cuidado del agua.

# 10 Mantenimiento regular del spa

## 10.1 Limpieza y sustitución del filtro



1. En la pantalla, vaya a Parámetros de funciones -> Mantenimiento y active En espera (consulte el capítulo 6.1.9 En espera). El spa se apagará durante 30 minutos.
2. Suelte la válvula de presión (girando en sentido contrario a las agujas del reloj) hacia la tapa del recipiente de filtro.
3. Baje la tapa gris ligeramente, gire el anillo externo en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.
4. Quite la tapa del cuerpo del filtro; preste atención a los anillos de posicionamiento.
5. Saque el cartucho; después de limpiarlo, el cartucho debe ser colocado de nuevo como máximo a los 30 minutos.

### ATENCIÓN:

Después de 30 minutos, el modo cambiará automáticamente. Si no está seguro de que se pueda limpiar el cartucho del filtro en 60 minutos, el cuerpo del filtro debe cerrarse tras sacar el cartucho. Si el modo En espera no está activo en la pantalla antes de volver a insertar el cartucho en el filtro, ¡realice de nuevo el paso 1 para apagar todo el sistema del spa!



6. Tras la limpieza, vuelva a colocar el cartucho en el cuerpo del filtro y compruebe que los anillos de posicionamiento inferior y superior estén colocados correctamente.
7. Instale la tapa del filtro y compruebe que la junta debajo de la tapa esté en buen estado.
8. Después de instalar la tapa del filtro, coloque el anillo exterior y apriételo ligeramente en el sentido de las agujas del reloj.  
**Tenga cuidado, no lo apriete demasiado. Podrían producirse problemas de apertura durante la siguiente limpieza.**
9. Pulse el botón Cancelar para salir del modo En espera y utilice la válvula de ventilación liberada para purgar el aire del recipiente del filtro. Cuando el agua empiece a salir de él, apriételo.

**Nota:**

Cuando se sale del modo, la bomba del filtro se pone en marcha automáticamente durante unos minutos, durante los cuales es necesario purgarla.

10. Ahora puede volver a utilizar el spa.

## 10.2 Dos veces a la semana

Si usted usa el spa diariamente, se aconseja que compruebe visualmente la limpieza del agua dos veces a la semana. Si es preciso, mida y regule los niveles de alcalinidad y pH de la siguiente manera:

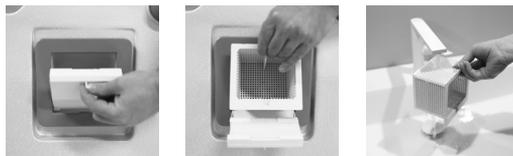
- Si los niveles de alcalinidad y pH son altos, añada el reductor de pH y alcalinidad (ambos valores normalmente se reducen aplicando el mismo producto químico); regule primero la alcalinidad, luego use el producto químico adecuado para regular los niveles de pH.
- Si el nivel de alcalinidad está dentro de los límites exigidos pero el pH está bajo, añada el incrementador de pH (incrementa el pH manteniendo el nivel de alcalinidad). Es muy importante mantener el valor correcto del pH; si el valor del pH es bajo.
- El agua es ácida y corroe las partes metálicas del spa. · Si los niveles de pH están dentro de los límites exigidos pero la alcalinidad es baja, añada el incrementador de alcalinidad (aumenta el nivel de alcalinidad y mantiene el pH sin cambios).
- Es importante mantener equilibrados los niveles de alcalinidad y pH, ya que estos tienden a influirse mutuamente. Regule siempre el nivel de alcalinidad primero antes de intentar regular el pH. Unos niveles equilibrados de alcalinidad y pH son cruciales para que los otros productos químicos del spa sean efectivos.

## 10.3 Una vez a la semana

- Limpie el filtro y utilice uno nuevo si es preciso.
- Analice el agua del spa usando las tiras reactivas.
- Añada el desinfectante básico (por ejemplo, cloro) para conseguir el nivel de cloro libre exigido de 3-5 ppm.
- Añada Non-Chlorine Shock (tratamiento de choque sin cloro) para la oxidación del agua.
- Si es preciso, añada un producto adecuado para la clarificación y protección del agua contra depósitos de óxido y para proteger las partes metálicas.
- Para los casos de formación de grasa en la superficie del agua añada un producto para la eliminación de la grasa en el agua (un producto a base de enzimas también puede usarse como medida preventiva).

## 10.4 Cada dos semanas

Extraiga el cesto del skimmer (aspiración de la superficie del agua) y elimine la suciedad; después de la limpieza, vuelva a colocarlo en la misma posición que antes de la limpieza (véase el procedimiento ilustrado).



## 10.5 Una vez al mes

Trate el cartucho del filtro usando un producto especial de limpieza para eliminar la grasa y la suciedad sólida que no haya podido lavarse con agua. Hágalo de acuerdo con las instrucciones que se incluyen en el envase del producto.

### NO OLVIDE

- **Limpiar el filtro.**
- **Purgar siempre el aire que pueda haber en el cuerpo del filtro después de limpiar y llenar el spa con agua nueva.**
- **Limpiar el cesto del skimmer.**
- **Comprobar el ajuste de la tuerca de enlace regularmente ya que puede aflojarse debido al funcionamiento (vibraciones); si aparecen gotas de agua alrededor de la tuerca, ajústela manualmente.**
- **Mantenga el pH y la alcalinidad a un nivel adecuado para evitar daños en los componentes del spa.**

### Recomendación

Mida los parámetros del agua y dispense agentes químicos en el agua sólo cuando el spa no esté en uso. Después de añadir los agentes químicos al agua, se recomienda medir los parámetros del agua no antes de 12 horas desde el momento de la dosificación.

### IMPORTANT

La calidad del agua del spa depende totalmente de la fuente de agua, de la forma en que el usuario utilice el spa y del mantenimiento del agua y del spa realizado de acuerdo con las instrucciones. El spa en sí está equipado con un sistema de filtrado, que se utiliza principalmente para atrapar impurezas mecánicas y bacterias muertas a partir del tamaño de 20 micras. Además, cada spa está equipado de serie con un ozonizador, que oxida el agua y ayuda significativamente a desinfectarla, pero el ozono no puede garantizar la desinfección al 100 % de toda el agua del spa. Los materiales y componentes utilizados para fabricar el spa que están en contacto con el agua no pueden afectar negativamente a la calidad del agua del spa.

# 11 Mantenimiento del spa

El siguiente texto proporciona la información básica sobre cómo mantener y proteger su spa. Un mantenimiento regular y correcto garantizará un uso cómodo y sin problemas del spa.

## 11.1 Cambio del agua del spa

Para un uso familiar normal, recomendamos cambiar el agua del spa cada 3-6 meses. La frecuencia del cambio de agua depende del tamaño del spa (un spa con un volumen de agua menor requiere cambios de agua más frecuentes), del número de personas que utilizan el spa, de la frecuencia y de la duración del uso del spa.

Considere siempre si el cambio de agua es una solución más rentable que el uso de una mayor dosis de desinfección después de una carga más pesada del spa (celebración familiar, fiesta, etc.).

Desconecte siempre el suministro eléctrico del spa antes de vaciar el agua del spa. Encienda el suministro sólo cuando el spa esté lleno hasta la altura requerida.

No recomendamos cambiar el agua durante los meses de invierno. Esto evitará el riesgo de congelación del agua restante en el sistema. Tales defectos no están cubiertos por la garantía.

Cuando vacíe/llene el agua en días soleados, evite la exposición prolongada del sol a la superficie del spa, utilice una cubierta.

En caso de no utilizar el spa durante un largo periodo de tiempo, es necesario cubrir el spa vacío con una cubierta para evitar que las temperaturas extremas afecten a la superficie del casco. Este tipo de defectos no están cubiertos por la garantía.

### 11.1.1 Vaciado del spa

1. Antes de cambiar el agua, se recomienda realizar el llamado choque del spa para limpiar todos los sistemas del spa, incluidas las mangueras. Para el choque, utilice un producto a base de cloro no estabilizado (por ejemplo, Flash Sanitizer). Estos productos especiales aumentan repentinamente la concentración de desinfección en el agua del spa. Todas las bombas del spa deben estar encendidas durante al menos 2-3 horas para una limpieza a fondo.
2. Vacíe el agua del spa. Utilice una de las siguientes opciones:
  - Desconecte el interruptor principal, abra la tapa del filtro, coloque un extremo de una manguera de jardín en un desagüe o en el jardín y conecte el segundo extremo a la salida de desagüe de la parte inferior del mueble (desde el lateral, debajo del mueble). Retire el



Salida de drenaje

agua restante de la parte inferior con un cubo y un paño. Después de conectar la manguera a esta salida, gire la tuerca de vaciado en sentido contrario a las agujas del reloj.

**Nota:**

Puede conectar una manguera de  $\frac{3}{4}$ " con la rosca correspondiente a la salida de desagüe. Se recomienda abrir (en el sentido contrario a las agujas del reloj) y cerrar (en el sentido de las agujas del reloj) la salida de desagüe sólo con la mano. El uso de la herramienta puede causar daños. Recomendamos utilizar siempre el tapón de seguridad, incluso después de cerrar la salida.

- Deje el disyuntor principal conectado y la tapa del filtro cerrada, coloque el otro extremo de la manguera contra el surtidor no giratorio; para poner en marcha el surtidor, encienda la bomba correspondiente durante un breve periodo de tiempo. Deje que el agua fluya a través de la manguera para que el agua salga; ahora mueva el extremo de la manguera sumergida en el spa desde el surtidor hasta el fondo del spa para que el agua sea aspirada desde este punto. Después de introducir la manguera en el fondo del spa, apague la bomba y el disyuntor principal.
- Desconecta el disyuntor principal, introduce una bomba sumergible en el spa y coloca la manguera en una zona adecuada (por ejemplo, un desagüe, un patio o un jardín). Retira el agua restante del fondo con un cubo y un paño.

### 11.1.2 Llenado del spa

El spa puede llenarse utilizando una manguera de jardín. Para evitar posibles complicaciones, existen algunas recomendaciones relacionadas con el llenado del spa:

- Utilice agua de una serie, no agua no tratada, por ejemplo, de pozos; el agua no tratada puede contener diversos minerales, que pueden complicar el mantenimiento del agua en el spa o dañar algunos componentes del spa; tales defectos no están cubiertos por la garantía.
- La temperatura del agua de entrada no debe superar los 36°C.
- No recomendamos llenar la minipiscina en los meses de invierno después de una parada prolongada cuando el casco se haya congelado. La gran diferencia entre la temperatura del agua entrante y la temperatura de la superficie de la minipiscina puede causar daños en la superficie del casco que no están cubiertos por la garantía.
- Antes del llenado, abra la tapa del filtro para evitar la entrada de aire en el circuito de filtración (bomba de filtración).
- Compruebe que la salida de desagüe del lado de la minipiscina está cerrada y provista de un tapón (consulte el capítulo Vaciado de la minipiscina).



Bridas de las bombas de masaje



El calentador de brida

**Nota:**

Se recomienda abrir (en el sentido contrario a las agujas del reloj) y cerrar (en el sentido de las agujas del reloj) la salida de desagüe sólo con la mano. El uso de la herramienta puede causar daños.

**Recomendamos utilizar siempre el tapón de seguridad, incluso después de cerrar la toma de corriente.**

- Evite desbordar el spa cuando se esté llenando, ya que las partes eléctricas del spa podrían inundarse y dañarse, lo cual no está cubierto por la garantía.
- Compruebe la estanqueidad de las bridas de la bomba y del calentador después de llenar y calentar el agua a la temperatura requerida, vuelva a apretarlas si es necesario.
- Después del llenado, trate químicamente el agua y cubra el spa con una cubierta para restablecer rápidamente la temperatura del agua.

**Recomendamos llenar el spa a través del filtro o con la válvula de purga abierta, esta es la mejor manera de expulsar el aire del circuito del filtro durante el proceso de llenado.**

## 11.2 Limpieza y sustitución del filtro

El filtro es una de las partes más importantes del spa en términos de mantenimiento del agua. Los puntos siguientes describen algunas de las reglas básicas para un funcionamiento eficaz del filtro.

En los siguientes casos, recomendamos utilizar un cartucho de filtro nuevo:

- El cartucho se ha utilizado durante un periodo de tiempo prolongado (la vida útil del cartucho en un uso familiar normal es de aproximadamente 1 año).
- El cartucho es gris, marrón o verde.
- El cartucho es de color beige incluso después de limpiarlo.
- El spa ha sido trasladado a un nuevo propietario.
- El elemento filtrante propiamente dicho (parte de tela no tejida) se colapsa y pierde su brillo fibroso (es decir, las fibras se desintegran y ya no pueden filtrar eficazmente).
- Las partes plásticas superior o inferior del cartucho están partidas o agrietadas.
- El propio elemento filtrante está desmenuzado o desintegrado.

Al menos una vez a la semana (o más a menudo, si es necesario), enjuague el cartucho filtrante utilizando el chorro de agua más fuerte posible (por ejemplo, la alcachofa de la ducha cambiada a chorro de agua central con un diámetro de paso de unos 5 mm).

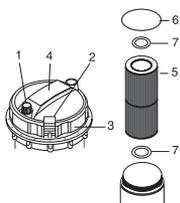
- Un filtro sucio contamina el agua del spa e impide su limpieza.

No utilice limpiadores a base de jabón para limpiar el filtro o la minipiscina.

- Asegúrese de que el cartucho esté bien colocado en la carcasa del filtro después de cada limpieza o sustitución. Esto asegura la filtración al 100% del agua que pasa por el filtro.
- Mantenga los indicadores químicos particulares en los rangos correctos. El filtro por sí mismo no es capaz de mantener el agua completamente limpia y segura (no es capaz de destruir bacterias y algas).
- Utilice una solución especial para la limpieza del filtro cada dos meses. El cartucho también debe limpiarse cada vez que se vacíe y se vuelva a llenar.
- Es posible tener dos filtros y utilizarlos alternativamente, intercambiándolos cada dos semanas. Así puedes utilizar uno mientras limpias el otro filtro.
- Dúchese siempre antes de utilizar el spa. Las siguientes sustancias tienen un impacto negativo en el mantenimiento del agua desde el punto de vista de la filtración: lacas para el pelo, espumas, maquillaje, desodorantes, antitranspirantes, lociones solares, cremas faciales de cualquier tipo, sudor, jabón atrapado en el bañador. Recomendamos utilizar un jabón clásico para ducharse – cualquier jabón, gel que contenga „emolientes“ puede hacer que el agua de su spa se empañe y haga espuma.

### Esquema del filtro

Cualquier manipulación con el filtro debe realizarse siempre en modo Standby o con la alimentación desconectada.



### Desmontaje del filtro

Extraiga el aire de la carcasa del filtro girando la válvula de purga de aire (1) en sentido contrario a las agujas del reloj. Tire de la palanca gris (2) y gire el anillo del filtro (3) en el sentido contrario a las agujas del reloj, luego retire el anillo. Sujete el asa de la tapa del filtro (4) y retire la tapa. Retire el cartucho filtrante (5) y límpielo o sustitúyalo. Compruebe si la junta tórica de la tapa del filtro (6) está dañada.

### Montaje del filtro

Asegúrese de colocar los anillos de posición (7) y realice los pasos anteriores en orden inverso. Apriete a mano el anillo del filtro (3) en el sentido de las agujas del reloj. En cuanto empiece a salir agua por la válvula de purga de aire (1), apriétela a mano en el sentido de las agujas del reloj.

### Nota:

Recomendamos utilizar dos cartuchos filtrantes al mismo tiempo. Cuando limpie el filtro, utilice un cartucho seco y guarde el cartucho enjuagado en un lugar seco y ventilado. Vuelva a utilizar el cartucho seco cuando limpie el filtro la próxima vez. El secado del cartucho destruirá las bacterias que no se hayan eliminado completamente durante el aclarado.

## 11.3 Limpieza del spa

Nadie quiere bañarse en agua que no sea cristalina. Difícilmente podrá disfrutar de un baño lleno de insectos muertos, ramitas, hojas u otros desperdicios. La limpieza de su spa es muy sencilla.

**Eliminar la suciedad:**

- Atrape y elimine la suciedad que flote en el agua con una malla fina.
- Compruebe el tamiz del espumadero cada 14 días para ver si hay impurezas en la superficie.
- Aspire la suciedad y el material no deseado (piedras, etc.) del fondo del spa.

**Limpieza de la superficie acrílica del spa:**

- NO UTILICE AGENTES O PREPARACIONES ABRASIVOS SI NO ESTÁ SEGURO DE SU REACCIÓN QUÍMICA CON LA SUPERFICIE DEL SPA. Los defectos resultantes en la superficie del spa no están cubiertos por la garantía.
- Si se utilizan detergentes, enjuague la superficie completamente. Los residuos de detergentes pueden causar complicaciones en el mantenimiento del agua del spa.

**11.4 Mantenimiento de los reposacabezas**

Los reposacabezas no exigen un mantenimiento especial. Si es preciso, lávelos con detergente y aclare a fondo con agua limpia. Mantenga el agua equilibrada. Cualquier valor de desinfección, dureza del agua, pH o alcalinidad mal equilibrado podría dañar la los reposacabezas y no estarán cubiertos por la garantía.

**11.5 Mantenimiento del sistema de ozono**

Como ya se ha mencionado en la introducción, el ozonizador contribuye significativamente a reducir el mantenimiento del agua y la necesidad de productos químicos. Para su correcto funcionamiento, es necesario asegurar un buen tránsito del ozono en el sistema del spa. Por este motivo, recomendamos sustituir la manguera del ozonizador, incluida la válvula de retención, una vez al año. El kit, que incluye las instrucciones detalladas para esta sustitución, puede solicitarse a su proveedor de spas.

Para garantizar el mejor funcionamiento posible del ozonizador, se recomienda sustituirlo cada 3 años. Esta sustitución puede ser realizada por un técnico de servicio o solicitando un kit completo que incluya las instrucciones detalladas para la sustitución.

**11.6 Mantenimiento del mueble**

El mueble del spa VIBES está fabricado en sándwich de poliuretano aislante con superficie a base de polipropileno combinado con elementos con acabado de pintura de automóvil. Gracias a los materiales utilizados, no requiere ningún mantenimiento específico, además es dimensionalmente estable y resistente a las condiciones externas y a posibles parásitos. Para su

limpieza, se recomienda utilizar un paño y agua con detergente, que deberá aclararse después de la limpieza. La frecuencia de limpieza depende de la ubicación del spa.

## 11.7. Mantenimiento componentes de acero inoxidable

El acero inoxidable se conoce comúnmente como una aleación resistente a la corrosión. Sin embargo, esta propiedad puede cambiar o desaparecer por completo. El acero inoxidable puede corroerse debido al contacto del acero con un entorno adverso inadecuado (líquido o gaseoso). La corrosión puede dañar completamente el material. En principio, la corrosión es un fenómeno que se produce por el daño parcial o total de una capa pasiva que recubre de forma natural o artificial la superficie del acero. El daño de la capa pasiva protectora provoca la pérdida de la calidad del acero inoxidable.

En el spa se pueden encontrar elementos de acero inoxidable, especialmente en el interior del spa (por ejemplo, tapas de acero inoxidable de los surtidores).

Las siguientes condiciones deben ser observadas para asegurar la apariencia correspondiente de los componentes de acero inoxidable y para mantener la garantía:

1. Proteja los componentes de acero inoxidable de sales, polvo y suciedad cuando el spa no esté lleno de agua.
2. Asegúrese de que el agua del spa esté siempre limpia.
3. La concentración de cloro libre en el agua no debe superar el valor máximo de 5 ppm. El pH del agua debe estar entre 7,2 y 7,6.
4. Evite el contacto del acero inoxidable con otros metales, especialmente con el hierro – de lo contrario se formará la célula eléctrica y puede producirse corrosión galvánica.
5. La corrosión de los elementos de acero inoxidable puede producirse si aumenta el contenido de cloro, cloruros e iones cloruro en el agua.
6. Si hay signos de depósitos de calcio u oxidación en los elementos de acero inoxidable, deben limpiarse con un limpiador de acero inoxidable adecuado, lavarse con agua tibia limpia, secarse y conservarse con un agente conservante y abrillantador para materiales de acero inoxidable (los productos están disponibles directamente en USSPA o en su proveedor de spas o en productos de venta libre como Silichrom).
7. Al dosificar productos químicos en el spa, los productos químicos dosificados no deben entrar en contacto directo con los elementos de acero inoxidable. Es necesario evitar salpicar los elementos de acero inoxidable con cualquier producto químico.
8. Los elementos de acero inoxidable no deben almacenarse cerca de cloro y otros productos químicos.

## 11.8 Mantenimiento de la cubierta termica

La cubierta está diseñada especialmente para cada modelo de spa. Las secciones huecas de aluminio explican la extraordinaria fuerza de la estructura. El segmento del poliestireno proporciona un excelente aislamiento contra las pérdidas térmicas. El segmento está recubierto de una capa de plástico resistente. El exterior está hecho de vinilo tipo marino resistente a las grietas por heladas hasta - 25 °C. El vinilo está recubierto con pigmentos estabilizados contra la radiación UV para evitar la decoloración.

- Siempre cubra su spa cuando no lo esté usando para reducir, no sólo la demanda de energía para el funcionamiento del mismo, sino también la necesidad de mantenimiento y la cantidad de productos químicos usados (la cubierta es opaca, evitando la penetración de la luz en el agua y así reduciendo el crecimiento de algas). La cubierta se coloca en el borde del spa para evitar que el polvo, el polen, los insectos y las hojas caigan dentro.
- La cubierta protege su spa contra la exposición prolongada a la radiación UV y el efecto de altas temperaturas, que pueden degradar los materiales utilizados para fabricar el spa. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía.
- La cubierta evita que la humedad se escape – las ventajas de esta función son decisivas en minstalaciones interiores. Además, se reduce la necesidad de reponer el agua.
- La cubierta solo minimiza la penetración en el spa del agua ambiental (lluvia), pero no la impide del todo. La cubierta debe proporcionar ventilación de aire por encima del nivel del agua del spa durante la filtración.
- Manipule la cubierta con cuidado para evitar estropearla. Evite que la cubierta entre en contacto con superficies rugosas. Siempre deje la cubierta en un lugar seguro para evitar que se dañe.
- Si el spa está instalado con mueble, se recomienda utilizar el elevador de cubiertas especial, podrá solicitarlo a su distribuidor USSPA.
- La cubierta térmica no está diseñada para andar o sentarse en ella.
- En instalaciones exteriores se recomienda quitar la nieve de la cubierta en invierno ya que ésta puede suponer un sobrepeso para el que la cubierta no está diseñada.
- La cubierta exterior de la cubierta está diseñada como una cubierta reemplazable y, por este motivo, no es posible lograr un apagado completo en toda el área. El eventual rizado del revestimiento no es objeto de reclamación.
- Para limpiarlo utilice agua jabonosa, o el producto especial Polstrin special, eventualmente puede usar el limpiador WAP de agua a alta

presión. Para esta limpieza hay que retirar la funda textil de la cubierta térmica para que no se dañen las placas aislantes de la misma. El tejido es resistente hasta 7 lavados sin que se desgaste el acabado de teflón, pero es necesario seguir las siguientes instrucciones:



## 11.9 Mantenimiento del spa durante el invierno

En general, el spa está diseñado para ser utilizado durante todo el año. Si decide no usarlo durante un periodo de tiempo concreto (en verano, vacaciones, etc.), se recomienda que lo mantenga lleno de agua y conectado a la corriente. Puede reducir la temperatura seleccionada (el valor mínimo es 15 °C).

Su spa está equipado con un sistema de protección contra la congelación. Permite que el nivel de temperatura del agua se ajuste a la temperatura del aire en el mueble. Si es necesario, se encenderán las bombas individuales con el fin de mover el agua en los sistemas de masaje; la información sobre el modo activo se muestra en la pantalla del spa.

Si decide vaciar el spa para el invierno, póngase en contacto con nuestro departamento técnico para preparar adecuadamente el spa, de modo que el hielo y el agua que queden en el sistema no puedan estropear sus componentes.

Le recomendamos que llame al técnico de nuevo para poner su spa en funcionamiento tras el invierno.

Es necesario proteger el spa vacío contra temperaturas extremas fluctuaciones utilizando la cubierta. Dichos defectos no están cubiertos por la garantía.

## 12 Mantenimiento del agua limpia en el spa

El mantenimiento químico del agua del spa forma parte integral del cuidado del mismo. El mantenimiento del agua no exige mucho tiempo ni es técnicamente difícil y contribuye considerablemente a asegurar el placer del baño y a prolongar la vida del spa.

Aunque el spa esté lleno de agua limpia y potable, dicha agua debería ser analizada regularmente, mantenida equilibradamente (en lo que respecta a la alcalinidad y el pH) y desinfectada para mantenerla limpia a largo plazo. Utilice únicamente productos químicos recomendados por su distribuidor USSPA para el mantenimiento del agua.

La garantía no cubre los defectos ocasionados por la aplicación de productos químicos inapropiados.

### Advertencia:

!Nunca deje productos químicos en el spa!

### 12.1 pH

El valor pH es el factor más importante para el equilibrio del agua. Este valor muestra la acidez y alcalinidad del agua del spa.

El pH debería ser controlado ya que tiene un efecto crucial en la efectividad de los productos desinfectantes y en la salud de las personas que usen el spa.

**El pH ideal para spa de hidromasaje oscila entre 7,2 y 7,6.**

#### pH ALTO

Baja eficacia de desinfección  
Agua turbia  
Corta vida del filtro  
Problemas en el recubrimiento  
Irritación de la piel y los ojos

#### pH BAJO

Baja eficacia de desinfección  
Irritación de la piel y los ojos  
Desequilibrio general de la alcalinidad  
Corrosión de las partes metálicas del spa

- Cualquier valor por debajo de 7,2 significa que el agua de su spa es demasiado ácida. Use el producto específico para disminuir la acidez del agua.
- Cualquier valor por encima de 7,6 significa que el agua es demasiado alcalina. Use el producto específico para aumentar la acidez del agua.

**Antes de añadir cualquier producto químico para regular el pH, analice en primer lugar la alcalinidad general del agua.**

### 12.2 Alcalinidad general

La alcalinidad general se usa para expresar la capacidad para neutralizar ácidos y evitar las variaciones inesperadas del pH. El valor de alcalinidad correcto ayuda a mantener el pH dentro de los límites apropiados. Antes de

hacer cualquier regulación de pH, compruebe primero la alcalinidad general.

### **El valor de alcalinidad general ideal oscila entre 80 y 120 ppm.**

Las consecuencias de un nivel de alcalinidad general demasiado alto o demasiado bajo son las siguientes:

#### **Alcalinidad general**

Difícil cambio de pH  
Problemas con el recubrimiento  
Irritación de la piel y los ojos  
Baja eficacia de desinfección  
Agua turbia

#### **Alta alcalinidad general baja**

Cambios rápidos en el pH o "saltos de pH."  
Corrosión de las partes metálicas del spa  
Irritación de la piel y los ojos

## **12.3 Dureza del agua**

La dureza del agua es consecuencia de concentraciones de calcio y magnesio en el agua de su spa, sin embargo, el término dureza del agua se aplica únicamente a la dureza del calcio. La cantidad de calcio en el agua varía según la fuente de donde proceda dicha agua.

El agua de pozo, por ejemplo, es más probable que tenga un contenido mineral más alto, y puede ser más difícil, que una fuente de agua dulce en una serie en la que el agua ya ha pasado por un tratamiento básico.

### **El valor de dureza del agua recomendado oscila entre 8-20° N.**

#### **Nota:**

El objetivo es mantener el agua dentro de un intervalo de dureza - si el agua es demasiado blanda, esta lentamente desintegra las partes metálicas del spa. Por otro lado, una dureza del agua elevada, se precipita en las paredes en forma de óxido y el agua adopta un aspecto turbio.

## **12.4 Desinfección**

Los desinfectantes son productos químicos de acción intensa que pueden destruir las bacterias, las algas y otros organismos o sustancias no deseadas en el agua. Para que sean eficaces, es necesario que los desinfectantes estén presentes en el agua permanentemente.

El agua debe contener siempre una determinada cantidad (residual) de desinfectantes.

Así, el desinfectante añadido al agua debería ser en la cantidad adecuada para destruir las bacterias existentes en el agua y crear una cantidad residual suficiente para neutralizar las impurezas y gérmenes que puedan entrar en el agua antes de llevar a cabo el siguiente tratamiento.

## **12.5 Productos para el mantenimiento del agua**

Hay muchos productos a su disposición para su spa. Algunos de ellos son indispensables para regular la estabilidad del agua, proteger las partes

metálicas, evitar que el óxido se deposite, que salga espuma en el agua, etc. Otros perfumarán y harán su estancia en el spa más placentera.

Para elegir los productos químicos y aditivos adecuados para su spa, no dude en consultar a cualquiera de nuestros técnicos.

Para más información sobre el mantenimiento del agua y el uso de productos químicos contacto con su proveedor de spa o proveedores de agentes químicos.

## 13 Asesoramiento técnico y códigos de error

### 13.1 Códigos de error seleccionados y sus soluciones

Los códigos de error activos, incluida una breve descripción, se muestran en la pantalla principal de la pantalla.

#### Nota:

Una descripción completa de todos los códigos de error de la unidad de control Gecko IN.YE 5 está disponible en <http://www.geckodocs.com> en el documento de solución de problemas (serie Y; producto: IN.YE).

Problema	Causa	Solución
FLO aparece en la pantalla.	Burbujas de aire en la tubería.	Purgue el circuito bomba 1 (consulte el procedimiento de puesta en marcha).
	El agua fluye solo un poco, flujo irregular.	Purgue el circuito bomba 1 (consulte el procedimiento de puesta en marcha).
	Flujo bloqueado.	Compruebe que las válvulas de cierre y los surtidores estén abiertos. Compruebe la succión en busca de residuos.
	Filtro obstruido.	Limpie o reemplace el filtro.
	Bajo nivel de agua (baja presión).	Aumente el nivel del agua hasta el nivel recomendado.
NO FLO aparece en la pantalla.	El sistema detecta baja presión de agua en el calentador aunque la bomba 1 esté funcionando.	Si los pasos anteriores no ayudaron y el problema persiste, llame a su técnico de servicio.
	El sistema detecta baja presión de agua en el calentador durante 2 horas, aunque la bomba 1 esté funcionando. Todo el sistema está bloqueado durante las próximas 2 horas.	Apague y encienda el disyuntor principal del spa. Realice los puntos descritos anteriormente para el código de error FLO. Si el problema persiste, llame un técnico de servicio.
FLC aparece en la pantalla.	El sistema detecta el flujo de agua en el calentador aunque la bomba 1 esté apagada.	Apague y encienda el disyuntor principal del spa. Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
OH aparece en la pantalla.	La temperatura del agua alcanzó los 42°C, las bombas de hidromasaje y el soplador de aire están bloqueados.	<b>¡No entres en el spa!</b> ¡Peligro de alta temperatura del agua del spa (riesgo de lesiones)! Retire la cubierta térmica y deje que el agua del spa se enfríe a 40°C, luego apague y vuelva a encender el disyuntor principal del spa. Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.

Problema	Causa	Solución
HL aparece en la pantalla.	El sistema se ha bloqueado debido a temperaturas muy altas del agua del spa (48 °C o más).	<b>¡No entres en el spa!</b> ¡Peligro de alta temperatura del agua del spa (riesgo de lesiones)! Retire la cubierta térmica y deje que el agua del spa se enfríe a 40 °C. Luego apague y vuelva a encender el disyuntor principal del spa. Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
AOH aparece en la pantalla.	Aumento de la temperatura en la tecnología.	Disminuya la temperatura del agua establecida y ventile el área de tecnología del spa. Su spa está diseñado y aislado para minimizar el consumo de energía. En caso de temperatura ambiente alta, la tecnología del spa puede sobrecalentarse. Verifique la duración de la filtración y, si es necesario, disminuya temporalmente el número de horas de filtración. Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
Prr aparece en la pantalla.	FSensor de temperatura del agua defectuoso.	Llame a un técnico de servicio.
Hr aparece en la pantalla.	Error de HW interno en la otra placa.	Apague y encienda el disyuntor principal del spa. Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.

## 13.2 Otros problemas y sus soluciones

Problema	Causa	Solución
Todo el dispositivo no funciona.	El dispositivo de corriente residual está apagado (GFCI).	Encienda el dispositivo de corriente residual (GFCI).
	El disyuntor principal está apagado.	Encienda el disyuntor principal.
	Los componentes del spa no están conectados (bomba 1, bomba 2, etc.).	Conectar los componentes (bomba 1, bomba 2, etc.). Llame a un técnico de servicio.
	El cable de alimentación no está conectado.	Conecte el cable de alimentación. Llame a un técnico de servicio.
	El modo de espera se activa en la pantalla.	Pulse el botón Cancelar para salir del modo de espera.
No es posible encender las bombas de masaje y el soplador de aire mientras la pantalla está funcionando.	Un código de error está activo.	Realice los puntos descritos para el código de error.
	Un código de error está activo.	Realice los puntos descritos para el código de error.
	Un código de error no está activo.	Llame a un técnico de servicio.
No es posible apagar las bombas de masaje en funcionamiento y el soplador de aire.	El modo Smart Winter está activo: mensaje en la pantalla.	El modo Smart Winter protege el spa del frío encendiendo las bombas varias veces al día para evitar que el agua se derrame, congelación en las tuberías. Espere a que finalice automáticamente. Consulte el capítulo 9.2.5 Modo Smart Winter.

Problema	Causa	Solución
El agua no corre, el agua fluye solo un poco, flujo irregular.	Burbujas de aire en las tuberías.	Purgue el circuito pumpy 1 (consulte el procedimiento de puesta en marcha).
	Flujo bloqueado.	Compruebe que las válvulas de cierre y los surtidores estén abiertos. Compruebe la succión en busca de residuos.
	Un código de error está activo.	Realice los puntos descritos para el código de error.
Agua sobrecalentada en el spa.	Debido a la alta temperatura ambiente a largo plazo (por ejemplo, en verano, debido a la ubicación del spa en un área pequeña, en la sala de la piscina, etc.).	Disminuya la temperatura del agua establecida. llene con agua fría, ventile el área de tecnología del spa. Su spa está diseñado y aislado para minimizar el consumo de energía. En caso de temperatura ambiente alta, el agua del spa puede sobrecalentarse. Verifique la duración de la filtración y, si es necesario, disminuya temporalmente el número de horas de filtración. Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
	Un código de error está activo.	Realice los puntos descritos para el código de error.
Baja temperatura.	Temperatura del agua ajustada incorrectamente.	Ajuste la configuración de temperatura del agua requerida.
	Flujo de agua débil.	Limpie o reemplace el filtro.
	El spa no está cubierto por la cubierta térmica.	Cubra el spa con la cubierta térmica.
	Un código de error está activo.	Realice los puntos descritos para el código de error.
Los surtidores o los sistemas de surtidores no funcionan.	Las válvulas de cierre están cerradas.	Abra las válvulas.
	Chorros impulsores.	Ajuste los impulsores correctamente. Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
	Un código de error está activo.	Realice los puntos descritos para el código de error.
La iluminación está apagada.	Sin luz o cable de iluminación desconectado.	Conecte el cable de alimentación o conecte el cable de iluminación desconectado, o llame a un técnico de servicio
	Unidad LED principal defectuosa.	Llame a un técnico de servicio.
El ozonizador no funciona (el indicador LED del ozonizador está apagado).	El ciclo de filtración no está funcionando.	El ozonizador solo se inicia cuando la filtración está activa.
	Las bombas de masaje o el soplador de aire están funcionando.	El ozonizador se apaga automáticamente durante el masaje.
	El cable de alimentación no está conectado.	Llame a un técnico de servicio.
	Ozonizador defectuoso.	Llame a un técnico de servicio.

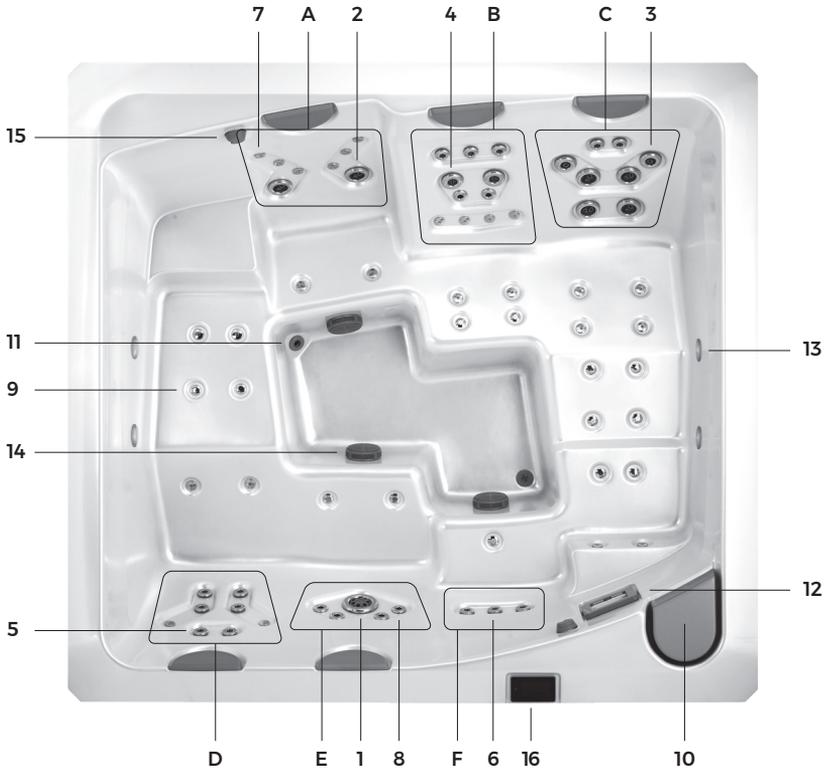
Problema	Causa	Solución
Fuga de agua del spa.	Spa superpoblado.	Ajuste el nivel de agua del spa.
	Demasiada gente en el spa.	Ajuste el nivel de agua del spa.
	A válvula de purga está abierta.	Apriete la válvula de purga en el filtro.
	Bridas sueltas de bomba/calentador.	Apriételes, solo a mano. Reemplace el sellado si es necesario. Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
	Tecnología defectuosa.	Llame a un técnico de servicio.
Pérdida accidental de la protección actual.	Goteo de agua debajo del panel de control.	Llame a un técnico de servicio.
	Tormenta, relámpago.	Restablezca el dispositivo de corriente residual (GFCI). Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
	Fluctuaciones de voltaje.	Restablezca el dispositivo de corriente residual (GFCI). Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
	Humedad demasiado alta en la tecnología del spa.	Restablezca el dispositivo de corriente residual (GFCI). Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
	Interferencias de radio.	Restablezca el dispositivo de corriente residual (GFCI). Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
Nota: asegúrese de que el spa esté correctamente conectado a tierra.		
Pérdida repetida de la protección actual.	Componente defectuoso.	Llame a un técnico de servicio.

# 14 Equipamiento del spa VIBES

## Modelo Momento

### Nota:

La ubicación y la cantidad de surtidores específicos y las características del equipo son específicas de cada modelo; es posible que su spa no contenga todas las características descritas en este manual.



1. Impulsor Power Storm Massage
  2. Impulsor Poly Storm Twin Roto
  3. Impulsor Mini Storm Directional
  4. Impulsor Mini Storm Twin Roto
  5. Impulsor Cluster Storm Directional
  6. Impulsor Cluster Storm Twin Roto
  7. Impulsor Ozono - pequeño
  8. Impulsor Ozono - grande
  9. Impulsor de aire
  10. Filtro
  11. Impulsor Mazzei jet - desplazamiento de ozonización
  12. Skimmer - sistema de aspiración de la superficie del agua
  13. Luz
  14. Succión grande - de bombas de hidromasaje
  15. Control TurboBoost
  16. Panel de control
- 
- A CalmFLOW
  - B IntenseFLOW
  - C BlissFLOW
  - D PureFLOW
  - E ZenFLOW
  - F VitalFLOW

Todos los impulsores, a excepción de los impulsores de ozono (7, 8) e impulsores de aire (9), pueden controlarse por separado:

- rotación en sentido (en sentido contrario a las agujas del reloj) - apertura del impulsor
- rotación en sentido horario - cierre del impulsor

No fuerce los impulsores regulables más de lo normal para evitar dañarlos. Nunca cierre varios impulsores a la vez para evitar estropear el sistema.

El controlador TurboBoost se utiliza para regular continuamente la cantidad de aire presurizado en los asientos de masaje, mezclando el aire con el flujo de agua de los impulsores de hidroterapia. Ajusta la intensidad del masaje.

Modelos de spa con dos controladores - cada controlador regula dos asientos de masaje.

Modelos de spa con un controlador: un controlador regula todos los asientos de masaje.

# Contenidos

<b>01</b>	introducción	3
<b>02</b>	Información importante para los usuarios del spa	4
<b>03</b>	Normas para la utilización segura del spa	5
<b>3.1</b>	Advertencia para el uso de la cubierta	7
<b>04</b>	Requisitos generales antes de poner el spa en funcionamiento	8
<b>4.1</b>	Requisitos generales para la instalación del spa	8
<b>4.2</b>	Requisitos generales de instalación	8
<b>4.3</b>	Requisitos generales para la conexión eléctrica del spa	9
<b>05</b>	Conexión del spa	9
<b>5.1</b>	Desmontaje y montaje del panel del mueble	9
<b>5.2</b>	Cableado eléctrico	10
<b>5.2.1</b>	Conexión de Gecko YE-5; NÚMERO DE ID 0610-221045-338	10
<b>5.2.1.1</b>	Descripción del cuadro eléctrico y esquema de la placa base	11
<b>5.2.1.2</b>	Conexión de la unidad de control	11
<b>5.2.1.3</b>	Conexión del equipo del spa	14
<b>5.2.1.4</b>	Luz LED - Unidad IN.MIX	15
<b>5.2.2</b>	Conexión de Gecko YE-5; NÚMERO DE ID 0610-221107-633	16
<b>5.2.2.1</b>	Descripción del cuadro eléctrico y esquema de la placa base	16
<b>5.2.2.2</b>	Conexión de la unidad de control	17
<b>5.2.2.3</b>	Conexión del equipo del spa	19
<b>5.2.2.4</b>	Luz LED - función IN.MIX integrada	21
<b>5.2.3</b>	conexión in.touch 2 (si está equipado)	22
<b>5.2.4</b>	Configuración de la unidad de control	23

<b>5.2.5</b>	Finalización de la instalación	24
<b>06</b>	Puesta en marcha inicial del spa	24
<b>07</b>	Componentes tecnológicos	26
<b>7.1</b>	Componentes tecnológicos básicos	26
<b>7.2</b>	Accesorios opcionales	27
<b>7.2.1</b>	in.touch 2 (si está equipado)	27
<b>7.2.2</b>	Instalación de la cubierta térmica Coverlift	27
<b>08</b>	Cierre y apertura la cubierta térmica	29
<b>09</b>	Control y funciones del spa	30
<b>9.1</b>	Funciones seleccionadas del panel de control	30
<b>9.1.1</b>	Encendido del panel de control	31
<b>9.1.2</b>	Tecla de objetivo todo encendido, todo apagado	31
<b>9.1.3</b>	Pantalla principal	31
<b>9.1.4</b>	Modo Spa	31
<b>9.1.5</b>	Inicio de la bomba 1	32
<b>9.1.6</b>	Inicio de la bomba 2 (si está montada)	32
<b>9.1.7</b>	Inicio del soplador de aire	32
<b>9.1.8</b>	Encendido de la iluminación - Rainbow Light	32
<b>9.1.9</b>	Temperatura del agua	33
<b>9.1.10</b>	Orientación de la pantalla	33
<b>9.1.11</b>	Contraste de la pantalla	33
<b>9.1.12</b>	Modo de suspensión	34
<b>9.1.13</b>	Ajustes	34
<b>9.1.14</b>	Cuidado del agua	34
<b>9.1.15</b>	Mantenimiento	36
<b>9.1.16</b>	Fecha y hora	36
<b>9.1.17</b>	Ajustes del teclado	37
<b>9.1.18</b>	Configuración eléctrica	38

<b>9.1.19</b>	Varios	38
<b>9.1.20</b>	Acerca de	38
<b>9.1.21</b>	Modo de color	39
<b>9.2</b>	Funciones seleccionadas del spa	40
<b>9.2.1</b>	Masajes e iluminación	40
<b>9.2.2</b>	Calentamiento del agua	40
<b>9.2.3</b>	Filtración y función del ozonizador	41
<b>9.2.4</b>	En espera	41
<b>9.2.5</b>	Modo Smart Winter	41
<b>9.2.6</b>	Modo económico	42
<b>10</b>	Mantenimiento regular del spa	43
<b>10.1</b>	Limpieza y sustitución del filtro	43
<b>10.2</b>	Dos veces a la semana	44
<b>10.3</b>	Una vez a la semana	44
<b>10.4</b>	Cada dos semanas	45
<b>10.5</b>	Una vez al mes	45
<b>11</b>	Mantenimiento del spa	46
<b>11.1</b>	Cambio del agua del spa	46
<b>11.1.1</b>	Vaciado del spa	46
<b>11.1.2</b>	Llenado del spa	47
<b>11.2</b>	Limpieza y sustitución del filtro	48
<b>11.3</b>	Limpieza del spa	49
<b>11.4</b>	Mantenimiento de los reposacabezas	50
<b>11.5</b>	Mantenimiento del sistema de ozono	50
<b>11.6</b>	Mantenimiento del mueble	50
<b>11.7</b>	Mantenimiento componentes de acero inoxidable	51
<b>11.8</b>	Mantenimiento de la cubierta termica	52
<b>11.9</b>	Mantenimiento del spa durante el invierno	53

<b>12</b>	Mantenimiento del agua limpia en el spa	54
<b>12.1</b>	pH	54
<b>12.2</b>	Alcalinidad general	54
<b>12.3</b>	Dureza del agua	55
<b>12.4</b>	Desinfección	55
<b>12.5</b>	Productos para el mantenimiento del agua	55
<b>13</b>	Asesoramiento técnico y códigos de error	56
<b>13.1</b>	Códigos de error seleccionados y sus soluciones	56
<b>13.2</b>	Otros problemas y sus soluciones	57
<b>14</b>	Equipamiento del spa VIBES	60

[www.vibes-spa.eu](http://www.vibes-spa.eu)

Made in EU

